СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК XLIX. Ч. 92. Джерзі Ситі, Н. Дж., четвер, 24-го квітня 1941. No. 93. Jersey City, N. J., Thursday, April 24, 1941. VOL. XLIX.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. ПЯТЬ ЦЕНТІВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ. Тел. „Свободи": BErgen 4-0237, 4-0807. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016. THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA. FIVE CENTS ELSEWHERE.

РУЗВЕЛТ ЗАКЛИКАЄ АМЕРИКАНЦІВ, ЩОБ МАЛИ ВІРУ В ПЕРЕМОГУ

ВАШИНГТОН. — На пресовій конференції президен Рузвелт заявив, що американська нація повинна вистерігатись великих душевних хвилювань і попадати раз у великий оптимізм, а раз у чорну безнадійність. Вислід війни не буде припечатаний кампанією на Балкані, чи в Лібії, чи короткими перемогами або невдачами на морі. Це затяжна війна. Президент висказав переконання, що Англія видержить останній напір держав „осі". Він теж заявив, що хвилеві невдачі Великої Британії цілком не ослаблять, ні не звільнять, тої помочі, яку дає нині Англії Америка. Та поміч далі буде стало і збільшено наплпивати. Ту заяву зробив президент після того, як один з журналістів звернув увагу президентови, що в Англії є побоювання, що останні невідрадні вістки з фронту готові ослабити волю Америки помагати далі Англії, зокрема згодитись посилати конвої. Запитаний, чи Америка буде посилати до Англії свої конвої, президент зо сміхом відповів, що не був у ворожки і не знає.

ПУБЛИЧНА ОПІНІЯ ВІДНОСНО КОНВОЇВ.

НЮ ЙОРК. — Бюро публичної опінії під зарядом д-ра Гелопа, оповістило, що рівно половина американських громадян є проти того, щоб Америка посилала для охорони торговельних кораблів свої воєнні кораблі на загрожені війною води. Зате 41 на сто є за посилку таких конвоїв. Девять є нерішених. Колиб одначе серед американського загалу була певність, що Англія програє, як Америка не посилатиме їй конвоїв, то відсоток за конвоями збільшається і 71 на сто висказується за конвоями, каже бюро Гелопа.

ВІРИТЬ У ВІЙНУ.

НЮ ЙОРК. — Шеф штабу другої воєнної округи, полковник Баер, на „Конвенції безпеки" заявив, що американським воякам таки прийдеться боротись у цій війні. Де саме, він не знає. Як прийдеться їм битись, говорив він, то будуть битись добре. Він далі говорив, що є можливість інвазії Америки. В котрім місци — він не знає. Ворог, говорив він має такі літаки, що можуть приїхати до Америки, скинути бомби і вернути. Та не виключене, що ворог побудує такі літаки, які поїдуть сюди лиш раз скинуть свої смертні ладунки і піддадуться. Не виключене, говорив він, що „пята колюмна" в Америці, десь з лісів Ню Джерзі, зірветься літаками на Ню Йорк, скине свої ладунки і опісля піддасться. Але шкода вже буде зроблена. Беер говорив, що одна націстично-бундівська організація навіть домагалась вже від уряду, ніби в імя американських патріотичних інтересів, дати їй тяжкі модерні повзи „для вправ". Але та організація була скоро здемаскована губернатором Ліменом. Бомба, яка впалаб на Ню Йорк, вбилаб тисячі людей, говорив Беер. Тому Ню Йорк треба булоб евакувати, забираючи з нього жінок і дітей.

ҐЕНЕРАЛ МАРШАЛ ПРО АРМІЮ.

ВАШИНГТОН. — Шеф штабу американської армії, ген. Маршал, перед сенатським комітетом сказав, що американська армія має тепер добре вишколених 1,250,000 вояків. В тім має чотири цілковито змеханізовані дивізії. Дух армії знаменитий, говорив він. Та армія постійно збільшається. На перешкоді скоршому зростови стоять касарні, яких брак.

СМЕРТНІСТЬ В АНГЛІЇ ЗМЕНШИЛАСЬ.

ВАШИНГТОН. — На кон венції Американського Червоного Хреста бесідники говорили, що хоч нині німецькі бомби нищать англійські міста і вбивають людей, але проте, почисливши всі ті жертви, нині загальна смертність Англії зменшилась в порівнанні до передвоєнних часів. До війни в Англії було багато жертв від авт. Тепер авта з огляду на брак ґазоліни, майже зникли з вулиць і шляхів. Також передтим була вища смертність внаслідок поганої лікарської опіки і недоїдання, чи поганої живности. Тепер уряд видає людям харчі і це значно скріпило національне здоровля і зменшило смертність.

ВИРІБ ЗБРОЇ ТАКИ НЕВИСТАРЧАЛЬНИЙ.

ВАШИНГТОН. — Новоназначений контрольор ціи, Лїон Гендерсон, заявив, що виріб американської зброї таки є невистарчальний і Гітлер далі має перевагу над виробом літаків, повзів і т. п. Німеччина, казав Гендерсон, виробляє між 2,500 до шість тисяч боєвих літаків місячно. Остання сума можливо добре перебільшена. Всетаки, коли порівнати те число до того, що виробляє нині Америка й Англія, то це цілком замало. Продукцію зброї на всіх ділянках треба значно збільшити, говорив він.

МЕНШІ ҐАЗЕТИ В ОБЛИЧЧІ ЗБІЛЬШЕНИХ ТРУДНОЩІВ

В Ню Йорку, в готелі Вальдорф-Асторія, відбувається конвенція американських видавців. Записалось їх дотепер коло 500. На нарадах вони стверджували, що вся американська преса знайшлася нині в прикрім становищі, а зокрема в труднім положенні знайшлись менші ґазети від 50,000 читачів вниз. Причиною того прикрого положення є збільшені податки, ріжні обезпечення робітників, зріст цін на друкарські матеріяли і вкінці радіо, яке забирає ґазетам оголошення. Та коли великі ґазети, маючи подостатком фондів, можуть з тими лихами боротись, то малі ґазети стоять перед загрозою руїни. Багато з них вже раз на все закрилось. А треба брати під увагу це, що малі ґазети в Америці творять 88 відсотків. Вони обслугують величезну скількість громадян. Колиб вони всі мусіли закритись, то це буде величезна втрата для нації. Та з тих обставин, як бачимо нині, годі зачерпати якоїсь надії на поправу, говорили представники.

ХАРАКТЕР ҐАЗЕТ ЗМІНЯЄТЬСЯ

На згаданій конвенції ґазетних видавців виголосив доклад редактор Ґарднер Ковлс і сказав, що теперішні ґазети, хочуть чи ні, мусять змінити свій характер. Бо коли донедавна їх головною ціллю було подавати якнайскорше обективні новинки про те, що діялось в світі, тепер вони мусять переходити до пояснювання, інтерпретовання і аналізи тих новинок. Бо першу службу забрали їм радія. Сензаційність вісток, що грубими буквами на сторінках ґазет довгий час захоплювала читачів і заставляла їх купувати ґазети, чимраз більше переходить в руки радія. Це радіо що хвилини подає слухачам світові сензації. Чоловік, виходячи на вулицю,в же знає про всі останні новини. Він купує ґазету на те, щоб вичитати щось глибше про ті новини, довідатись чийсь індивідуальний погляд на ці справи. Видираючи сензаційність з рук ґазет, говорив Ковлс, радія видерли також велику частину оголошень. Проте з тим лихом ґазети можуть боротись, коли якслід зрозуміють зміну і приноровляться до неї. Та після всякої правдоподібности читачам таки прийдеться платити більше за ґазету, говорив докладчик.

НАЦІСТИЧНИЙ ЛЕТУН ВТІК З АМЕРИКИ

Націстичний летун барон фон Вера, який попав був в англійський полон й опісля втік до Америки з концентраційного табору в Канаді, куди його були заслали, тепер втік далі зо Злучених Держав Америки до полудневої Америки. На нього був наложений в Америці бонд на збірну суму $15,000. Цей бонд пропаде. Проте американські власти дуже незадоволені з цього і головний прокуратор Джексон зарядив, що тому, що німецькі полонені, втікаючи до Америки ламають американську гостинність, від тепер на границі будуть їх завертати і віддавати канадійським властям в руки. Ті, що дістануться в глиб краю, будуть арештовані.

БРИТІЙЦІ ОБСТРІЛЮЮТЬ ТРІПОЛІС В ЛІБІЇ

Британська фльота обстрілювала перший раз славну лібійську пристань Тріполіс, що є головним місцем достави війська й воєнних матеріялів для італійського та німецького війська в Африці. Згідно з тим, що подають воєнні звідомлення, обстрілювання відбулось над раном і тривало 42 мінут. Наслідком цього знищено, чи тяжко ушкоджено сім кораблів, що були в пристані. Крім того нанесено багато іншої шкоди.

ПРИПИНЕНО ПОХІД НА ЄГИПЕТ І СУЕЗ

Без огляду на те,я к розвинуться дальші воєнні події, німецько - італійський наступ на Єгипет, зістав припинений. Це треба розуміти так, що нема принаймні наразі небезпеки німецько - італійського нападу на Александрію, одну з найважніших британських пристаней на Середземному морі, а в дальшу чергу на Суезький канал. Таке доносить Геролд Денні, американський кореспондент, що є разом з британською армією в Африці, згл. в Єгипті. Він теж підкреслює, що дух армії є знаменитий. Всі вояки здають собі добре справу з воєнних подій в Греції й свідомі того, що німці зачнуть тепер сильніше натискати на ті британські сили, що згромаджені в Африці й Малій Азії.

ЧУДО, ЩО ГРЕЦІЯ ЩЕ ДОСІ ДЕРЖИТЬСЯ

Таке доносить до „Ню Йорк Таймс" кореспондент зо Смирни в Туреччині. Каже, що він перебуває вже три дні поза Атенами і не може зрозуміти, як це є, що британці й греки ще держаться, та що Атени ще не заняті німцями. Тільки так розуміючи теперішню воєнну ситуацію в Греції, пише він, можна зрозуміти те геройство, з яким ставлять грецькі й британські вояки опір щораз новим масам наступаючого німецького війська з щораз новими повзами і тисячами літаків. Замітне те, що коли Югославія перестала боротись, а король Петро II. видав проклямацію до народу, опускаючи край, то та проклямація не появилась друком в Греції, бо цензура її не перепустила.



АРМІЯ В ВІЙНІ З ПОЖАРОМ. — Жовніри з Форту Дикс, Ню Джерзі, воюють проти пожарів, що захопили багато акрів ліса в стейті. У декотрих околицях з фарм осталися лише голі комини домів.

НІМЦІ СКРІПЛЯЮТЬ СИЛИ В НОРВЕГІЇ ДЛЯ ЕВЕНТУАЛЬНОЇ БОРОТЬБИ З СОВЄТАМИ

СТОКГОЛЬМ. — Поведена від якогось часу якимись невідомими чинниками кампанія, що має виказати, що вже тут тут прийде до війни між СССР і Німеччиною, не вгаває. От зо Швеції доносять, що Німеччина збільшає від кількох тижнів свої воєнні сили в північній Норвегії. Це може бути, очевидно, в звязку з нападом на Англію, але в те тепер мало хто вірить. Зате, многі твердять, що це є частина німецької підготовки до нападу на Совєти. При тому далі нагадується, що відносини між Совєтами і Німеччиною дуже напружені. Але, як це звичайно буває, ніхто не подає точно, в чому проявляється ось те „напруження", бож практика виявляє, що Совєти ідуть разом з Німеччиною.

ДАРДАНЕЛІ И НІМЕЧЧИНА.

ЛОНДОН. — Вістка, що німецькі війська заняли остров Самотракію біля Дарданелів, взновила знову поголоски про те, що це є вступ до німецького походу на Україну і Кавказ. Самотракія належить до Греції. Це малий остров, з 4,000 мешканцями. Та зо стратегічного боку він може мати небияке значіння, особливо, колиб німцям вдалося заняти ще інші менші острови, зокрема остров Лемнос, що є в британських руках і який має добре летунське поле.

ЗАПОВІДАЮТЬ НОВІ МАНЕВРИ В УКРАЇНІ.

МОСКВА. — Кажуть, що в скорому часі будуть переведені в Україні знову маневри на великі розміри. Також пишеться про нові міри, повзяті для охорони України перед нападом. Сформовані окремі відділи, в силі пів міліона люда, що призначені для охорони краю перед парашутистами і летунами.

НОВА КРІЗА В ФРАНЦІЇ.

БЕРН. — Яке є тяжке положення в Франції, можна пізнати по тому, що в часі, коли мають вирішитись остаточно відносини між Францією і Німеччиною, треба виставляти на вулицях Віші, столиці неокупованої Франції, кулемети, бо бояться державного перевороту з боку націстичних симпатиків. Ті останні, як кажуть, хотілиб скинути маршала Петена, а віддати владу Лявалеви, що тепер є поза урядом.

СПІЛЬНА ЦІЛЬ.

ЛОНДОН. — Американський амбасадор до Англії, Джан Вайнент, заповів, що Америка дасть повну допомогу, щоб приспішити день перемоги над „націстівською тиранією". Обєднує Америку з Англією, казав амбасадор, спільна ціль. Взаїмна симпатія, що зродилась наслідком цього, житиме ще довго по тім, як буде знищена згадана тиранія.

ГІТЛЕР ПРИ АНТОНЕСКУ.

БУКАРЕШТ. — Виявляється, що Гітлер дає повну підпору військовому диктаторови, ген. Антонеску. А думали, що неспокій в Румунії є наслідком того, що Німеччина не є вдоволена з уряду Антонеску.

ЗАВАЖУВАТИМУТЬ „ВЕЛИКІ ДЕРЖАВИ", КАЖУТЬ В ІТАЛІЇ.

РИМ. — Чого можуть надіятись малі народи і малі держави на випадок вигри держав „осі", можна пізнати з того, що пише фашистівський редактор Джіованні Ансальдо, що добре знає думки уряду. Отже Ансальдо стверджує „глупоту" Версайського договору, що давав однакові права великим і малим державам. Тепер мусить бути визнане, що „великі держави є творцями цивілізації й взірцями, як треба жити". Далі Ансальдо виступає проти тої новітньої науки, що підносила дуже високо „національність". Каже, що треба відріжняти солідно сформовані національности, як от німецька й італійська, від словенських, які щойно заіснілі, духово вбогі й не видали під культурним оглядом нічого такого, що вартує уваги. З того, що тут сказане, можна вже собі приблизно уявити, що жде словенські держави і народи з боку держав „осі". Американський кореспондент, що це передає, зазначує, що ось така фашистська наука суперечить тому, що проголошує Папа, коли говорить про „християнське замирення".

ЯК ПОДІЛИТИ ЮГОСЛАВІЮ?

БЕРЛІН. — Ось це є те питання, над яким уже ломлять собі голови міністри заграничних справ Німеччини й Італії, себто фон Рібентроп і Чяно. Одно певне, що будуть намагатися повести справи, очевидно тимчасово, в такий спосіб, щоб усе відповідало „новому порядкови" та внеліминувало „чужинецькі впливи на Балкані", під чим треба розуміти в першу чергу Англію.

СТАЛІН ПРО АМЕРИКАНСЬКУ ФЛЬОТУ.

ТОКІО. — Повернув з Европи японський міністер заграничних справ Мацуока, якому тепер справляють великі овації за союз Японії з СССР. Разом з ним вернув японський полковник Нагай, що розмовляв зо Сталіном про фльоти Японії й Злучених Держав. Сталін мав сказати, як подає „Ню Йорк Таймс", що фльота Японії сильніша. Вправді, казав він, Злучені Держави будують багато кораблів, але маринарка Злучених Держав не має того духа, що панує в маринарці Японії. Армія й фльота Японії, казав Сталін, сильні, бо в них панує сильний дух.

"SVOBODA" (UKRAINIAN DAILY)
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays by the Ukrainian Press and Book Company, Inc., at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Письменний текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед появою числа, в котрім оголошуючий хоче мати своє оголошення.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
Поодиноке число три центи.		Three cents a copy	
На рік	$6.00	One year	$6.00
На пів року	$3.25	Six months	$3.25
На три місяці	$1:75	Three months	$1.75
Число з суботи (з англійською частиною):		Friday's Issue (with Ukrainian Weekly):	
На рік	$2.00	One year	$2.00
На пів року	$1.25	Six months	$1.25
В Джерзі Ситі і Заграницею:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	$9.00	One year	$9.00
На пів року	$4.75	Six months	$4.75
На три місяці	$2.50	Three months	$2.50

ПРОЗРІЛИ, АЛЕ ЧИ НА ВСЕ?

Значення недавнього пакту між Росією й Японією дістає дальше вияснення. Що цей пакт не був під ріжними точками зовсім ясний, показувалося хочби з того, що його значення ріжні урядові, ґазетні й радіові коментатори ріжно собі пояснювали. Спеціяльно найбільше було неясностей щодо питання, чи пакт звертається проти Німеччини.

Вияснює це питання тепер російська преса, котра, як звісно, є контрольована урядом, себто не говорить нічого, що не є по лінії бажань і поглядів большевицького уряду. „Правда", офіціяльний орґан комуністичної партії, зовсім виразно стверджує, що російсько-японський пакт не звертається проти Німеччини, але є черговим ударом в пляни Злучених Держав і Великої Британії. Є цей пакт, каже „Правда", знаком, що пляни Америки й Англії втягнути Росію в війну по своїм боці потерпіли остаточну невдачу. „Правда" розкриває заходи Вашинґтону довести до зближення між Росією й аліянтами для охорони американських і англійських інтересів на Далекому Сході й на Тихому океані. Мовляв, Америка хотіла роздути взаїмні підозріння між Росією й Японією, але каже „Правда", Росія не далася.

Відкрита стаття „Правди" найшла негайно відгук в американському уряді й американській пресі.

Секретар стейту Гол заявив, що американський уряд щоправда пробував приєднати Росію на свій бік, але тепер уже це робить менше.

Американська преса висказується хочкуди ширше. „Ню Йорк Таймс", наприклад, котрий до зближення між Америкою й Росією відносився досить симпатично, виступає з довшою статею про „замирювання Сталіна". „Таймс" приходить до висновку, що Сталін розуміє тепер ситуацію в той спосіб, що він може вдержати російську імперію в цілости й особисту владу в Росію лише тоді, як він буде поводитися по волі Гітлера. Російська заява в „Правді", мовляв, остаточно стверджує, що всякі заходи Вашинґтону заспокоювати Сталіна є витратою часу й заходів. „Таймс" робить з цього положення такий практичний висновок, що радить американському урядові щоправда Росії не атакувати, але перестати посилати їй товари, які Росія могла би пересилати Німеччині або завдяки яким Росія могла би висилати інші товари Німеччині.

Це нове зрозуміння російської політики американським урядом і пресою можна лишень привитати. Відповідає воно поглядам тих, що знають Росію з власного досвіду й здавна Америку перед дволичністю Росії остерігали.

Можна при тій нагоді лише висказати надію, що терпкий досвід з Росією, тепер набутий, не буде так скоро забутий, але останеться на все постійною складовою частиною американської полідичної думки.

БРИТІЙСЬКИЙ ЖУРНАЛІСТ ПРО УКРАЇНУ І УКРАЇНЦІВ

Г. Ґесел Тилтмен, кореспондент многих лондонських часописів і журналів, що перебуває тепер у Злучених Державах і звідси дописує, мав минулої пятниці останній доклад у серії докладів на українські теми, що були влаштовані Департаментом Східньо-Европейських мов Колюмбійського університету разом з У. Н. Союзом. Короткий зміст цього докладу такий:

Г. Тилтмен почав доклад від питання, чому йому говорити тепер про Україну і українців, на що відповів коротко, що це є тому, що він знає українців і Україну з особистого досвіду, як теж свідомий того, що світ в скорому часі почує, що українці існують.

„Змова мовчанки" довкола України.

А з тим „існування українців" не є така проста справа. Тилтмен казав, що коли він тому кілька років прибув до Будапешту й запитав мадярських високих достойників, де живуть українці, вони йому відповіли, що ніколи не чули про ніяких українців. У Букарешті, столиці Румунії, також запевнили його румунські достойники, що вони нічого не знають про українців. У Варшаві поляки були більш щирі й сказали, що українці живуть, але над Дніпром, а в Східній Галичині живуть лиш „русини", які не мають нічого спільного з українцями. У Москві запевнили його большевицькі спеціялісти, що в них є тільки Українська Советська Соціялістична Республика.

Отак, навкола України та українського народу, створено т. зв. конспірацію мовчанки, казав Тилтмен. Всі окупанти української багатої землі немов заприсяглися проти українців. У своїх офіційних звідомленнях вони старанно вминали навіть саму згадку про Україну чи її нарід. А мали для цього свої питомі причини. Вони мусіли скривати Україну перед світом, бо обєднана й самостійна українська нація — це велич, це рівновага сил в Европі; Україна занимає не тільки найбагатшу частину Европи, бо вона займає дуже важне положення теж і під стратеґічним оглядом. Ось це й причини, чому Україну обмотано такою „конспірацією мовчанки".

Коли Пісудскі підбив Західню Україну, він обіцяв дати автономію Східній Галичині, однак цеї обіцянки поляки ніколи не додержали. Румунія також згодилася дати культурні права українцям в Буковині та Басарабії, але на обіцянках й остало. Советська Росія, яка збирається „увільнити" цілий світ, не хоче звільнити 35 мілїонів українців.

Ось так є, що всі держави силою старалися перемінити українців в москалів, поляків, румунів чи мадярів. І тому збували мовчанкою Україну і українців.

Українці останугь українцями.

Та всі ці заходи, казав Г. Тилтмен, не вдалися. Українці не хотіли ставати нічим іншим, а тільки українцями. И нині, по всіх тих страшних поліційних методах, світ мусить числитись з тим, що 90% українців прагне самостійної й демократичної держави.

До цього висновку прийшов прелеґант, як казав, на основі своїх вражінь та студій про українців, які він робив на всіх українських землях, від Сяну аж по Дон. Витривалість українського селянина, його запопадливість та природна інтеліґенція, оце ті прикмети, які ставлять його понад цілу голову вище його політичних ворогів - наїздників.

Українці — це „британці сходу".

Своїм характером, казав Тилтмен, український селянин нагадує британську націю. А українці — це селянська нація. Це найчистіша раса на сході Европи. Коли їхати з Відня на схід, то завважимо, що українські села є найчистіші. І не диво. Вистарчить піти на село, а переконаємось, що український селянин — культурний, очитаний, зорганізований (особливо в кооперативах), а над все спрагнений волі. Про українців, казав Тилтмен, можна сказати це саме, що й про англійців: ніхто не знає, коли вони поконані. Вороги України попеклися вже чимало разів, коли вони говорили, що „нема українців", бо українці тимбільше бажали тоді стати вільними.

В дальшому Г. Тилтмен оповідав подробично про відносини на Буковині, де автор, здається, провів найбільше часу між українцями. Життя українців було там таке гірке, опечалене, що він ставив собі питання, чи дійсно взагалі варто жити українському селянинові. Він на власні уха чув, чого домагалися інтеліґентні українські селяни: полекш на культурному і економічному полі та участи в політичному житті їхнього краю, чого, очевидно, не діставали.

Великі держави й Україна.

Отак, коли українці в числі понад 40,000,000 душ творили величезний „невидимий фронт" в Східній Европі, великі європейські держави, казав Тилтмен, мовчали про Україну. Вони приймали до відома самі польські, московські, румунські чи мадярські звідомлення й вдоволялися, що справа полагоджена, бо нема українців". Але не всі з тих держав слухали того, що їм говорили окупанти України. От Адольф Гітлер, казав Тилтмен, від самого 1933 року звертав пильну увагу на Україну. За ним пішли також фашистівська Італія. І вже тому шість років, Німеччина та Італія думали „катеґоріями України", коли підготовляли ґігантичний напад на Советський Союз Україна, казав Тилтмен, мала бути першою бажаною добичею. Знову українці, говорив Тилтмен, мали свій інтерес в тому зацікавленні тоталітарних держав СССР, а зокрема Україною. Коли пачковано зброю з Німеччини на Україну, то українці закопували цю зброю на „кращий час", бо знали, що прийде такий час, коли їм самим прийдеться здобувати самостійність.

Карпатська Україна — це величезний промах Гітлера у відношенні до українців.

Німці були вже раз вигнані з України самим українським народом 1918 р. Значить, що українці знають смак німецького ярма. І цілком певно не мають найменшої охоти знову попадати під німецький кнут. Та не маючи знікуди попертя, постановили використати Німеччину для своїх плянів. В жовтні 1938 р., казав Тилтмен, Чехословаччина стає, під німецьким напором, федеративною державою. Третьою складовою частиною нової республики стає Карпатська Україна з о. д-ром А. Волошином як премієром. Німці запевнили цей уряд, що нічого не станеться Карпатській Україні, та що в найгіршому разі вона опиниться під німецьким протекторатом. Німецький вплив на Карпатській Україні був тоді очевидний. Німці, казав Тилтмен пачкували тамтуди зброю, давали гроші, даючи до зрозуміння, що вони не дадуть пропасти оцій наймолодшій державі в Европі. Знаємо, що в перших днях березня 1939 р. „Карпатська Січ" підносить бунт проти чеських ґарнізонів. Це були передсмертні виступи, бо зараз почалася дійсна траґедія Карпатської України. Німецька армія почала машерувати на Прагу, а мадярська на Карпатську Україну. Мадяри ризикували на евентуальний спротив Гітлера, але він, потребуючи Мадярщини, ще доміг Мадярщині загарбати ту країну. Уряд о. Волошина благав безнастанної помочі від німецького консуля та військового аташе у Хусті, але німецька поміч не приходила. Почалася оборона самої Карпатської України. „Січ" зібрала значні сили й вислала їх на пограниччя, щоб здержувати наступ мадярів. В останнє о. Волошин вислав телеґраму до Гітлера, благаючи ще раз помочі проти мадярського наступу. Але Гітлер мовчав. А тимчасом численні мадярські полки почали заливати Карпатську Україну. Не помогла геройська оборона „Карпатської Січі", численні українські „курені смерти", казав Тилтмен, вигинули до ноги, бо вони, хоч мали завзяття, не мали модерного озброєння, не мали літаків. Премієр Волошин втік до Румунії й звідтам через радіо осудив як мадярський напад так і німецьку зраду. Ось таким поступком, казав Тилтмен, Гітлер втратив за один день усе довіря українців до нього, хоч будував його цілих довгих шість літ.

Ганебна зрада Карпатської України німцями, каже п. Толтмен, відбилася могутнім відгуком серед усіх українців по світі. Він був саме тоді в Польщі й мав нагоду обсервувати цю реакцію серед тамошніх українців. Вони були дуже одушевлені повстанням Карпатської України, тим більше, що уряд Карпатської України був прихильником панукраїнського ідеалу. Українські посли у Варшаві внесли тоді внесок в справі автономії Західньої України, а українці в Румунії й собі почали домагатися більших прав. Та зрада Гітлера подійала дуже неґативно на українців. Всі вони заявляли, що таки не можуть вірити Німеччині [illegible] хітку. Тому, говорив Тилтмен, поступування Гітлера з українцями, це його найбільший помилковий крок, який матиме для нього величезні відємні наслідки.

Україна в обличчі німецько-большевицького пакту.

Ще зарано, твердив прелеґент, говорити, чи німецько-большевицьке порозуміння принесе користь Німеччині чи Росії. Коли іде про Україну, казав Тилтмен, то одно певне, що хто не бувби тимчасовим окупантом України, українці не перестануть боротися за осягнення свого національного ідеалу, себто за самостійну українську державу. Він вірить, що не зважаючи на страшні жертви, які несе українська нація під Советами, Україна не згине, та що ніхто не є в силі здушити міліонів українців. Ідея бути незалежним від нікого, палає в серцях українських селян, інтеліґентів, робітників, і ін. А крім того, українці, на думку Тилтмена, мають організаційний змисл та витревалість в здобуванні того, що є для них найдорощим: волі!

Самостійна Україна у сфедерованій Европі.

Запитаний, яка може бути найближча майбутність України, п. Тилтмен відповів, що на його думку, Україна як самостійна держава буде членом сфедерованої Европи, або середньо-европейського бльоку держав. Він казав, що це факт, що тепер про Україну мало згадують чи пишуть, але це є з відомих причин (Росія). Та таке становище, казав він, може перемінитися цілковито за одну ніч. Тому українці не повинні тим зражуватися, бо коли ще й тепер існує „конспірація мовчанки" довкола України, то це не значить, що вона не потрібна вільній Европі.

Апель до американських українців.

Вкінці п. Тилтмен заапелював до американських українців, як тих одиноких, що в цю пору можуть говорити чи працювати в користь вільної України. Він твердив, що вже розробляються пляни організування веіх тих народів, що впали жертвою аґресії. Тому й американські українці мусять працювати в тому напрямі, бо вони одинокі мають змогу працювати вільно для відбудови вільної України. А коли іде про цілий український нарід, кінчив п. Тилтмен, то він не перестане боротися аж поки жовто - блакитний прапор, символ вільної української самостійної держави, не буде повівати над вільним Києвом.

Доклад п. Тилтмена, це теж голосна відповідь тим всім темним силам, які тут в Америці поширюють ріжні провокації про український визвольний рух. Це щире й невимушене ствердження вільного британця, що українська нація існує, що вона буде існувати без огляду на це, хто тепер є окупантом української землі. Це є голос людини, яка провела багато часу серед українського народу, бачила кривди і наочно переконалася, що Варшава, Москва, Букарешт фальшиво інформували про український нарід і українську справу. Він отверто заявив, що український нарід благородний, консервативний, культурний і гідний мати свою власну демократичну державу.

ВОЛОДИМИР ТАТОМИР

НА ПОДІЛЬСЬКИХ ЛАНАХ

Оповідання з часів визвольних змагань.

(6)

Тільки один старший парубок, Трохимюків Максим, каліка, без руки, яку втратив у перших боях за Київ, не міг таки стерпіти пияцьких бешкетів. Зібрав громаду хлопців, увірвався до корчми, — добру всипав їм науку, — розігнав пяниць.

Але що воно помогло?

На другу ніч вони знову пили, знову гуляли.

Хтось ізвідкілясь їх підтримував, розпивав...

*

Ярина сумна, як та ніч темна. Серце за Йосипом із туги роздирається.

Чи жив він, здоров?

Чому не йде?

Вже тілько їх пройшло. А може... вже там над Дніпром... головою наклав, а вона не знає.

Сумна Ярина. Тужить і жде. Ще поки день, роботи з рук не пускає, час якось сходить. Ярина нездорову матір у всьому господарстві виручувати мусить. Хоч вона й ґімназистка, у школах училася, хоч її раз-у-раз до книжки тягне, то господарства не цурається, хліборобську роботу любить. І домашню працю радо робить. Бо воно потрібно скрізь доглянути, за всім подивитися. Мусій заможний, челяді в нього немало, але обійтися без Ярини годі. Від самого ранку до ночі вона за роботою, на її голові хата й город і робітники.

Але як упорається з усім і сяде відпочити — обпадуть її думки, сум налягає на душу, на очі сльози самі навертаються.

Дивується Мусій, але свою доню розуміє.

— Тиб лягла, Ярино.

— Не спиться мені, тату!

— Про свойого четаря думаєш?

— Ні... Та чогось важко так на серці!

— Це кохання, дитино. Ти заспокійся, якось воно буде.

Жалко старому дивитися на біль дитини. Пригорнув її до серця, ніжно погладив по головці, та потішав:

— Не сумуй, Ариночко! Якось воно буде!

*

Одної ночі хтось загримав до дверей хати. Зірвалася Ярина.

— Там хто?

Незнайомий голос ізза дверей прошипів:

— На попівство біжить, Галя дуже хора.

Занепокоїлася Ярина, заметушилася. З поспіху забула післанця спитати, хто він. І лише закинула на голову хустку, і тихцем вийшла, щоб батьків не будити. На порозі дихнуло на неї зимним вітром. Але хустка велика, Ярина обтулилася. Тільки післанця не видко, — зник мов той камінь у воду впав. А ніч темна — темна, хоч око виколи. На крок перед собою нічого не бачиш.

Але Ярина пішла. Гнав її неспокій, за Галю боялася, бо хтож там раду дасть? В Галі мами давно немає, батько старий, то й голову за нещастям утратить.

Минула одну вуличку, другу. Десь на цвинтарі закричала сова. Здалека ґавкнув собака. І несподівано біля церковної огорожі перед нею виросли мов із землі дві темні постаті. Прискочили і схопили за руки.

Хотіла крикнути, але зо страху голос застряг у горлі. На її голову накинули якусь ганчірку, затулили рот. Хоч як Ярина відштовхувала їх від себе — не помоглось, — вони дужчі. Мовчки скрутили руки взад. Хтось завдав її собі на плечі й поніс.

Ярина чула тяжкий сопіт, у ніс бив важкий запах горілки.

Куди її несуть? Хто посмів у рідному селі шукати собі на ній напасти?

Одна думка ловила другу, їй стало невимовно страшно, хустка душила віддих. Ярина втратила память.

Не чула, як опинилися край села, як увійшли в якийсь дім, як її внесли в кімнату із закритими щільно вікнами. Не чула, як із неї стягнули хустку, розпутали руки, як хтось посадив її в крісло.

Коли по якомусь часі прийшла до себе й розплющила очі, її на одну мить осліпило яскраве світло лямпи.

Біля неї ззаду стояв Копачов. Веселий, радий — лукаво усміхнений переможець!

Ярина скочила з крісла й кинулась утікати.

— Не втечеш, панно! Тепер ти в моїх руках!

Як кіт, що зловив мишу — Копачов бавився її страхом. Його страшні звірячо-вирячені очі, як у того голодного вовка, блукали по стрункому тілі Ярини, по блідому її обличчі.

Аж скорчилася Ярина під його поглядом. Копачов підійшов ближче.

— Слухай, голубко, що я тобі скажу — процідив здушеним від жадоби голосом. — Не раз і не два просив я тебе, щоб ти стала моєю. Ти сама обіцяла мені за те, що випустив на волю батька. Тільки прихід тих чортів-галичан не дав мені дійти до свого. Я мусів ховатися. Але бачиш — щастя за мною. Ти в моїх руках, нікому не сила тебе врятувати. Твої галичани далеко, тут я сам дам собі раду з тобою... Коні готові в дорогу. За годину мусимо виїхати. Тимто покинь свій опір, покорися — сама побачиш, що не кат я, а що я краща людина від інших.

І вже був біля Ярини, вже вхопив її за стан, притягнув до себе.

— Геть від мене, катюго! Рятуйте, люди...!! — пролунав голос розпуки, але відбився від заслони вікон і стих у закутинах кімнати.

Ярина пручалася в обіймах Копачова — як риба в неводі, рвала на собі одежу в нерівній борні, боронилася останками сил — та він був сильніший. Хоч подряпала йому до крови лице, хоч набила йому немало синяків, він кинув її на ліжко та придавив своїм важким тілом.

Погляд дівчини спинився нараз у розпуці на нічному столику. На ньому — револьвер.

Простягла руку. Не достає, за далеко. Напнулася як могла. Пробує ще раз, і ще раз.

Достала. Вже в її руках. Нараз гримнув вистріл один, другий. Ярина стріляла в вікно. Копачов відскочив, скулився, забився кудись у кут. Ярина схопилася і, спрямувавши дуло пістолі в голову комісареві, прожагом кинулася до дверей. Двері — замкнені. Ключ у нього.

— Віддай ключ!

Тихо.

— Віддай ключ, а то вбю як собаку!

І знову стріл під ноги москалеві — і дзвяк — Копачов кинув з поспіхом ключ Ярині до ніг.

Тремкою рукою відомкнула двері, не спускаючи ока й дула пістолі з комісаря.

— А тепер, негіднику, знай, що як не зникнеш звідсіль до ранку, то смерть тобі буде! Втікай у свою Московщину, для тебе на нашій землі місця нема! Втікай, бо згинеш, як тут тебе знайдуть. А я не хочу брати на своє сумління життя такої падлюки — як ти!

Тріснули двері, і Ярини не стало.

(Дальше буде)

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

НЕВИСЛАНИЙ ЛИСТ.

Кілька синіх чічок,
На могилу Мати Северини.

Моя Матусю! Хіба це правда, що хтось там сказав, що Тебе нема між живими? Чи це правда, що я вже ніколи не дістану від Тебе жадної вістки?

О! Матусенько, таж ще так недавно, так ніби вчера Ти пересувала перед моїми очима картки-краєвиди нашої землі. Так ніби вчера питалась мене: — Що ще хочеш бачити моя дитино?

Чи помятаєш, Матусю, як Ти вперве прийшла в мою хату й любувалась гуцульською вишивкою на столі? Як пестила мого маленького сина, наказуючи його, щоб приїхав на Вкраїну, як виросте великий.

Або там на селі між старими вишивками пояснювала хрестики й стібі — мистецтво наших селянок. — Отцю вишивану спідницю ледви випросила в одного вдівця на бойківщині. А цих кожушків є тільки два на всеньку Галичину. Один ось тут, а другий в нашого письменника Богдана Лепкого. А мені, аж очи засвітились на вид цьої старинної краси.

— Та я лишилаб щось для тебе на памятку, але бачиш, отці оловяні стемплі, це на границі понаначували, щоб назад привезла все. Але пожди...

О! Як Ти вміла вгадати моє бажання Матусю...

За хвилину з американки українського походження сталась я правдива гуцулка.

— Далебі гарно, всміхалась я, призираючись у зеркалі.

І ми оттак несподівано заприязнились. Я оповіла Тобі про нашу Америку та приобіцяла писати про нас українок. А опісля, присівши біля Твоїх ніг, слухала казки про наш край.

Але Матусю, скажи мені правду, чому Ти не взяла моєї душі тоді як ми прощались в останнє? Чому не повезла її в ті гори, не пустила хмаринкою понад смерекові ліси... Я складаю Твої листи й мов латочками українського неба, любуюсь голубим папером конверток. Ти живеш Матусю... Ти житимеш вічно в памяти свойого народу!

Марія Бойко,
Дітройт, Міш.

ТЕПЕРІШНЯ РОЛЯ СОВЄТСЬКОЇ РОСІЇ

Волтер Дюренті, прихильний большевикам заграничний американський кореспондент, надсилає тепер кореспонденції з невтрального місця про „Теперішню ролю Росії". І так пише він, що на перший погляд совєтсько-югославянська приязнь і договір про ненапад здаються заповідати зміну в совєтсько-російській заграничній політиці. Підписання того договору в передодень німецького нападу на Югославію можна взяти за показчик, що Совєтський Союз відхиляється від німецького табору. Згідно з переконанням Дюренті такий погляд є вузкоглядний і перебільшений і Дюренті думає, що цей договір не означає в дійсности, що Совєтський Союз відступив від свого становища невтральности.

Це є тільки моральний висказ сентименту. На гадку Дюренті, підписання цього договору має більше плятонічне (ідеальне) як практичне значіння.

Дюренті мабуть не забуваючи свого давного вибілювання Совєтів, пише далі, що Совєтський Союз, який бистро орієнтуючийся чужинець перебуваючий в Москві, тому рік чи більше назвав як „одну з найбільше застрашених невтральних держав", має тепер більше довіря в свою мілітарну силу. А проте, признає Дюренті, булоб дуже небезпечно для Совєтів відступити від своєї охоронної мирової політики, так дуже конечно потрібної з економічного як і політичного погляду. Також не думає Дюренті, що моральний висказ сентименту Совєтів був спрямований на те, щоб запобігти німецькому нападови на Югославію.

Навпаки, пише Дюренті, є певною річчю, що Кремлін здавав собі справу з можливих наслідків цього нового договору й його моральних вражінь у Німеччині, Злучених Державах, Великій Британії й Японії. На гадку Дюренті, цей договір СССР з Югославією не був мілітарним визовом, зверненим проти Німеччини.

Якщо це правда, що Німеччина вдержує нагромаджені великі військa на своїх східних границях, то також є правдою, що Совєтський Союз держить ще більше війська від Чорного аж до Балтійського моря.

Дальше пише Дюренті, що все те залежить від того, як Німеччина віднесеться до цього совєтського виявy симпатій Югославії. Якщо прийме це холодно, то тоді, на гадку Дюренті, не буде це мати ніяких наслідків на довіз совєтської поживи, нафти та сирівців, потрібних Німеччині.



ГРЕЦЬКА КАМПАНІЯ. — Італійці бються коло Перату (1), німецькі війська заняли Трікалю (2), бритійські війська відступили від Волоса (3), Лямії (4) й Халькіс (5). Німецькі літаки зробили рейд на Пірей, грецький порт коло Атен (6). Аліянти пробують боронитися на лінії, означеній на карті зубатою лінією.

Звісно, внаслідок скорих пересувань військ у цій модерній блискавичній війні подібні карти кампаній часто перестаріються, заким їх зроблено.

Конвенційні Проекти

[17]

Урядники й делеґати відділів 36, 217, 343 і 367 У. Н. Союзу в Рочестер, Н. Й., рішили на спільних своїх нарадах, дня 8. березня 1941. року, предложити під розвагу конвенції ось такі точки:

1. „Юкрейніен Віклі" видавати і на будуче, але з інтереснішим матеріялом.
2. Платня екзекутиви повинна остатись ця сама.
3. Членам, що взяли позички в У. Н. Союзі на їхні грамоти, щоб знизити відсотки.
4. Союз повинен оплачувати відділове листування і посилки розмету.
5. Щоб У. Н. Союз проголошував оден раз в році імена тих спадкоємців, що мають в У. Н. Союзі гроші й осягнули свого повного віку.
6. Признати відділовим предсідникам і касієрам більшу нагороду, як мають досі.
7. Завести для дітей від першого року життя 20-літню Ендавмент і 20-літню Пейд Ап грамоти.
8. Головні урядники У. Н. Союзу не повинні належати до ніяких політичних організацій.
9. До головного уряду вибрати і людей з молоді.
10. Приступити відразу до дискусії над звітами головного уряду, що їх делеґати дістали ще перед конвенцією, бо в цей спосіб конвенція защадить багато часу.
11. У. Н. Союз повинен бондувати відділових касієрів, що відповідають за зібрані гроші до У. Н. Союзу.

ЗА ВІДДІЛ 36:
Марія Гойсак, предс.;
Анастазія Грицак, кас.;
Марія Ходак, секр. і дел.

ЗА ВІДДІЛ 217:
Михайло Рудий, пр. і дел.;
Петро Паснак, касієр;
Андрій Іванів, секр. і дел.

ЗА ВІДДІЛ 343:
Анна Павлович, предс.;
Настя Войтович, секр.;
Олена Когут, касієрка;
Катерина Сипяк, делеґатка

ЗА ВІДДІЛ 367:
М. Сорохтей, пр. і дел.;
Павло Лисько, касієр;
Р. Дмитрів, секр. і делеґат.

ШІКАҐОВСЬКА ХРОНІКА

подає **Степан Куропась.**

Поза кулісами словянського фестівалю, що відбувся у нас в неділю дня 2. березня у великій салі шікаґовської опери, про що я писав вже в хроніці, ділялися речі, про які нам всім українцям треба знати. — Як це звичайно буває, браття словяне закидали українцям брак словянської солідарности і для своїх цілей проповідували звісну неправду, що мовляв, українці залюбилися в німцях. Та оце вже зайвий раз в Америці показалося, що чехи і поляки уживають словянської вудки для своїх цілей, коли їм цього треба і коли вони в проводі. Колиж випаде так, як це було підчас Словянського фестівалю в Шікаґо, що українці ведуть, тоді браття словяни відпекуються словяцтва.

Польські і чеські часописи, радіові години і бизнесові підприємства, по наказу згори не хотіли проголошувати Словянського фестівалю. Відмовилися співати чеські і польські хори, хоч зразу приобіцяли. Причина та, що підприємством заряджують українці. Колиж Словянський фестівал відбувся і стягнув 6,000 людей, тоді одні і другі помістили правдиві звідомлення про нього і свій жаль, що не взяли в ньому такої участи, як повинні були взяти.

Чеський економіст Башт відвідав недавно представника чехословацького уряду в Шікаґо д-ра Папанека та при тій нагоді мав розмову з кореспондентами шікаґовських часописів. Д-р Баш, це визначний чеський економіст міжнародного імени. Брав участь в ріжних економічних конференціях, між іншими також в італійському місті Стреза. Був професором економіки на празькому университеті і директором найбільшого чеського банку, т. зв. Народні Банка. Отже чоловік битий і бувалий. На його думку причиною теперішнього европейського нещастя був надмірний націоналізм, який веде всьо до розвалу. Новий лад Гітлера, на його думку, не буде жадним новим ладом, доки високі націоналістичні почування народів, що малиби його творити, — не обнижаться. Такий лад, говорив він, з економічного боку поправить відносини середущої Европи, бо знесе митні кордони, установить заробітні платні, ціни, кошти продукції. Та це можливе лише тоді, як виграє Німеччина, нащо однак, на думку д-ра Баша, нема надії, хоч покищо остання перемагає.

Нового типу ресторани повстають в Шікаґо. Ресторани ці дуже гарно декоровані, так що є в що вдивлятися в часі обідного спочинку. І це не томить очей. Кожний, що входить до ресторану, без огляду на це, чи буде більше чи менше їсти, платить про вступі 50 центів. Коло кожного гостя стоять 3 гарні бльондинки, що його дуже скоро обслугують. Один з таких ресторанів отворено в склепі Стівенс і Спілка.

Шікаґовські ціни піднеслися цього року значно вгору, так, що вже майже досягають висоти з 1926 року, себто часів найбільшого американського „буму". Причиною зросту цін є американські збройні запотребування, що потребують велику скількість сирівцю, як також і зменшення імпорту деяких харчевих і промислових продуктів, яких Америка не має. Також підвишка заробітних платень причинилася до дорожнечі, бо чим більше люди заробляють, тим більше купують. Отже витворюють більший попит, а тим й підвишку цін.

Найбільша пристань літаків повстане в коротці в Шікаґо. Шікаґо досі не мало нагоди змірятися з великою летунською пристаню „Бенет-філд" в Нюарку, бо на перешкоді цьому стояла залізнична компанія Вестерн і Індіяна, шляхи якої проходили через теперішний міський ерпорт і значно здержували розбудову летнища. Тепер цю справу вже поладнано: Залізниця забере собі свій шлях, а місто коштом [illegible] долярів розширить і змодернізує летнище на найбільше і найкраще на світі.

Про греко-католиків світ дуже мало знає. Такий поважний часопис як Шікаґо Трібюн пише, що вправді є така релігія як греко-католицька, але це властиво римо-католики грецького обряду. Каже, що греко-католики живуть в Югославії в околиці Крижевця, де є їх там 50,000 душ, а яка знаходиться на 31-шій вул. і Сентрал Парк. Це все правда, але деж інші українські греко-католицькі церкви в Шікаґа, ну й велика українська греко-католицька сила на Західній Україні?

ПОРТУҐАЛІЯ ПРИ АНҐЛІЇ

МАДРИД. — Фалянґістам не подобається те, що Портуґалія виявляє свої симпатії до Анґлії. Вони пишуть в часописах, що Портуґалія мусить вибирати між Еспанією і Анґлією. Знову Еспанія є з державами „осі".

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

КЛІВЛЕНД, О. — Збори Сестрицтва Н. З. П. Діви Марії, від. 112., відбудуться в провідну неділю, 27. квітня зараз по Службі Божій, в гали церковній. Просимо вас, сестри, прийти і заплатити свої вкладки. Також пригадуємо довгуючим, щоб пригадали собі про свої залеглости. — За уряд: Марія Ліска, предс.; Катерина Габрівська, фін. секр.; Зофія Лязука, Касієрка; Домінійка Романович, рек. секр.

ШІКАҐО, ІЛЛ. — Збори Сестр. Благовіщення, від. 125. відбудуться в неділю, 27. квітня в годині 12:30 сполудня в парохіяльній гали при Оклей і Райс ул. — А. Васильовська, предс.; О. Оленець, кас.; І. Подола, секр.

З ЛОНДОНСЬКИХ МУЗЕЇВ

Кабінет воскових фігур.

Є в Лондоні (а коли ще нема, то напевно знову буде) один своєрідний музей, що згорів майже до тла у квітні 1925 р. Він називається „Мадам Тіссо". Є це величезна збірка воскових фігур славних людей, природної величини, в історичних одягах, разом з історичними памятками залишеними після них. Її засновниця — француженка Тіссо, що втекла з Франції підчас днів терору до Англії і тут почала переводити в діло свою первісну ідею: скласти колекцію жахливих памяток з французької кривавої революції. Яким робом ця слаба жінка могла роздобути стільки таких рідких предметів це вже тайна її підприємчивости та енергії. У „Галерії Національних Портретів" можна бачити її портрет: старої жінки з прозірчасто-восковим обличчям, у чіпку з білої коронки, в очицях низько спущених на носі, мов зверлики. Ця бабуся нагадує бабу-метелицю, ворожку з діточих казок, злобну та сувору, що вміє творити нечувані дива.

Всі визначніші особи сучасної історії стояли як живі в її паноптикумі, що зверху подобав на скриню для небезпечних злочинців. В Европі не було другої такої збірки. Паризький „Музей Гревен", що має на меті проймати гостей тремтінням жаху, є лише одною невеличкою частиною музею „Мадам Тіссо", де в підземеллі були окремі „кімнати жаху" присвячені кримінальній хроніці. Не диво, що цей паноптикум відвідували чужинці швидше та частіше, ніж якунебудь іншу лондонську будівлю, з Собором св. Павла і Британським музеєм включно. Навіть сіра маса англійців, усі нижчі кляси, молодь і діти вважали цей музей воскових фігур одною з найбільших атракцій столиці.

Тут у довжезних численних салях стоять у найповажніших позах короновані голови світових держав, міністри, полководці, письменники. Окрему кімнату мають герої французької революції, підчас якої пані Тіссо здіймала посмертні маски з „великих засуджеників": з Людвика XVI., Марії Антоанети, Робеспіера, Марата і Дантона. Переселившися до Лондону, вона перевезла зі собою форми своїх моделів і тут у 1802 р. продовжувала працю, збираючи дбайливо всякі революційні памятки, а головно спомини звязані з особою Наполеона. Її сини, помічники по праці, після її смерти в 1851 р. вели далі цей музей і вславились як своєрідні мистці копіювання живих людей у воску. Вони дбали за те, щоби кожна славна людина, яку вони відтворювали для своєї колекції, мала навіть своє власне вбрання і, наскільки це було можливе старалися його відкупити абодай випозичити, щоб замовити в кравця такуж точнісіньку копію.

Історичних предметів було там стільки, що неодин відвідувач сумнівався в їх автентичности: перша гільотина з французької революції, ключі з Бастилії, крісло Робеспіера, пістолети Робеспіера, карета, якою Наполеон їздив під Москву та друга здобута Велінгтоном, якою їхав під Ватерльо, його королівське вбрання і полеве ліжко на якому помер, сорочка Генриха IV, крізь яку пройшов штилет Раваяка.

Історичні постаті стояли і сиділи в салях в хронольогічнім порядку, знайомі часто в сусідстві, немовби вели між собою товариську розмову. Простолюддя або члени азійських народів нераз мимохіть складали поклін перед володарями, бачучи їх перед собою живими.

„Кімнати жаху" мали крім моделів кривавих героїв терору ще й постаті непересічних злочинців, а поруч них причандали і сліди (аж до плям крови) їхнього звірського ремесла: ножі, шибениці, декрети смерти. Лондонська преса згадувала в ряди-годи про те, що хтось побився об заклад, що проведе ніч серед цієї страховинної обстановки, де, як кружляла леґенда, вже кількох сміливців збожеволіло. Саме з цієї кримінальної частини музею найбільше предметів зберіглося з пожежі. Гільотина Людвика XVI. була центральним пунктом уваги відвідувачів. Віктор Гюґо оповідає в своїй книжці „Бачене", що після революції більшість англійських туристів, які тільки приїздили в Париж, хотіли конче бачити ката Сансона і його смертоносну машину. Сансон вів їх до шопи, де гільотина ждала приготована. Туристи прохали, щоб їм пояснити, як вона зрізує голову засудженому. Одна молода жінка для зміцнення враження хотіла навіть покласти голову на лиховісну дошку...

Син пані Тіссо, Джон Теодор, оповідає в своїх споминах дуже подібний інцидент з перським шахом, Насерідіном Ках Каджаром, який відвідував музей 2. липня 1873. р. Станувши перед гільотиною Людвика XVI., він висловив бажання, щоби припровадити туди з вязниці якого засудженого злочинця і для практичної лекції його дружинників обезголовити його. Йому відповіли на це дипльоматично, що покищо у вязницях нема нікого засудженого на смерть. Тоді шах звернувся до товариства із запитом, чи не найдеться хто зпоміж його підданих, котрий би для його приємности зголосився як охотник... Представники англійського короля, що супроводили його, мусіли ратувати від смерти когось з вірних перських підданих, заявляючи, що, на жаль, англійські закони не дозволяють на таку пробу в такім приватнім місці. Коли 1902 р. приїхав на коронацію англійського короля до Лондону син цього шаха й відвідав музей „Пані Тіссо", першим його запитом було, де є восковий модель його батька.

Той самий Тіссо оповідає також, як це Пані Тіссо придбала сензаційну гільотину. Вже підчас свого побуту в Лондоні вислала одного свого сина в Париж, який при допомозі самого ката віднайшов історичні складові частини гільотини: ніж, огорожу на шию і топір, який був приготований підчас виконування смертного присуду на випадок, якби ніж, що відрізував голову, був за слабий, або година за тверда.

Управа цього музею старалася, щоб ... були безсмертними всіх людей справді популярних. Коли вони вмирали або рештою свого життя доказали, що загал забув про них, тоді на їх місце ставили „нових „славних". Коли я оглядав цей музей, тоді представником „нової" Росії був там Керенський. Тому, що між стінами такої будівлі немає більше місця, як у державних палатах Ленінграду та Москви, він мусів згодом відступити своє місце Ленінові.

Нащадки пані Тіссо зберегли підчас пожежі свого музею форми для відливу своїх моделів; тому не буде їм важко відтворити їх наново. Музей воскових фігур ось-ось буде відбудований.

Правда, що найцінніщу його частину — історичні предмети важко буде заступити. Зате його кримінальна частина може зрости дуже скоро, завдяки нинішним часам, таким багатим на сензаційні злочини. Живемо в добі, коли не можна нарікати на недостачу „історичних" предметів. Родина Тіссо може без великих труднощів заступити відділ споминів із французької революції таким-же відділом з великої революції в Росії. На чужині живуть сотні російських еміґрантів, що радо допоможуть в організації такої збірки. Відвідувачі такого музею ласі головно на актуальні сензації; більше, як мозок Наполеона, їх цікавить піч, в якій паризький Лянґрі спалив своїх 12 наречених, ліжко на якому німець Гартман різав свої жертви, амулети, якими Распутин виконував свою чорну Магію, бацилі, що боронив входу до гробу Тутенхамена, чорна сорочка, в якій Муссоліні вперше ввійшов як переможець до Риму.

Може в нову колекцію попасти і який наш земляк. Коли не на місце Шекспіра або Наполеона, то бодай на місце якогось Лушкіна, славного царського барабанщика, що був, як кажуть, досі найбільшою ростом людиною новітньої доби.

Хто вміє бити добре в барабан, стає інколи славним навіть тоді, коли і не є великим...



52. УРОДИНИ ГІТЛЕРА. — Гітлер оглядає військові рапорти з воєнних операцій, прислані до головної кватири армії десь на Балканах. Фотографію переслано радіом з Берліну.



ТЕЖ ЖЕРТВИ ПОЖАРУ ЛІСІВ. — Великі пожари лісів, що навістили стейт Ню Джерзі, знищили багато фарм. Обчисляють, що жертвою пожарів упало двіста домів, і обчисляють шкоди на загальну суму 2 міліонів долярів. На одній фармі в Лейквуді від диму й горяча згинуло 4,000 курей.

ГУБЕРНАТОР ЗАПЕРЕЧУЄ

ОЛБАНІ. — В бюрі губернатора Лімена зроблено заяву, що нема в документах записано, щоб якась націстична організація робила прохання про позви і їй відмовлено, після того, як виявились її дійсні цілі. Таке був заявив полк. Беер в Ню Йорку. Одначе, сказано в бюрі губернатора, це не виключено, що дійсно є такі організації, які мають шкідливі цілі.

НИЩАТЬ ГРЕЦЬКІ ПРИСТАНІ

Тисячі німецьких літаків літають над морем довкола Полудневої Греції й шукають за кораблями, якими маліб перевозити британські вояків з Греції на інший фронт. Також бомбардують німці всі пристані й всі кораблі, що находяться в пристанях, щоб унеможливити британцям відплив з Греції.

ТВОРИ ІВАНА ФРАНКА В ГРУЗИНСЬКОМУ ПЕРЕКЛАДІ.

В совєтській Грузії видано три томи творів Івана Франка в грузинській мові.

БИЗНЕСОВІ НАГОДИ

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

РОЧЕСТЕР, Н. Й. — Місячні збори бр. св. Йосафата, від. 217., відбудуться в неділю, 27. квітня, в годині 2. пополудні, точно в гали, де звичайно. Збори мали відбутися 20. квітня; по причині великодних свят відложено в тиждень пізніше. Обовязком всіх членів місцевих і позамісцевих прибути на збори, бо є важні справи до вирішення. Довгуючі члени конечно мають явитися й вирівнати свої довги, бо будуть суспендовані без жадного оправдання. — А. Іваців, секр.

НОРТГЕМПТОН, ПА. — Місячні збори Сестр. св. Ольги, від. 318., відбудуться в неділю 27. квітня, в год. 1:30 пополудні, де все. Наші збори місячні припадали на 20., але з причини Великодня переноситься. Члени повинні прийти і заплатити свою місячну вкладку, а довгуючі члени вирівнати свій довг, щоби не наразитись на суспензу. — За уряд: Ю. Сидор, предс.; О. Палій, кас.; В. Саюк, секр.

СКРЕНТОН, ПА. — Звичайні місячні збори бр. св. Володимира, від. 162., відбудуться в неділю, 27. квітня, в гали українського клюбу, 554 Емет стр., в 3:30 пополудні. Проситься всіх прибути на ці збори, бо є важні справи до полагодження. — Михайло Гнатів, секр.

СТАВАЙТЕ В РЯДИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, ЯКИЙ Є НАЙБІЛЬШОЮ І НАЙСИЛЬНІШОЮ УКРАЇНСЬКО - АМЕРИКАНСЬКОЮ ЗАПОМОГОВОЮ ОРГАНІЗАЦІЄЮ.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА"

ТАРЗАН, ч. 285. Дикий хлопчина.



Повернення леопарда заставило малполюда випустити галузь дерева з руки. Тепер він разом зо звіром полетів вдолину.

Але майже в тій самій хвилині, в якій малполюд діткнувся землі, його ніж затопився в гортанці леопарда.

Дика дівчина дивилась з великим подивом на цього білого велитня і від його геройства їй ставало приємно на серці.

Та втім така думка прийшла їй на голову: Він мабуть врятував її для якихось інших цілей. Вона зірвалась і побігла. За нею помчались бистрі очі таємничого бутавця.

КАСОВИЙ ЗВІТ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

ЗА БЕРЕЗЕНЬ 1941 РОКУ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1.	329.32
2.	179.12
3.	147.38
4.	79.72
5.	366.14
6.	59.88
7.	278.79
8.	260.38
9.	183.25
10.	178.63
11.	102.65
12.	114.06
13.	84.35
14.	23.16
16.	121.28
17.	18.10
18.	117.97
19.	17.32
20.	272.45
21.	156.09
22.	149.10
23.	58.48
24.	117.49
25.	70.83
26.	32.23
27.	47.29
28.	160.07
29.	209.25
30.	80.64
31.	161.26
32.	31.29
33.	112.87
34.	50.21
36.	157.86
37.	185.74
38.	243.16
39.	366.89
40.	20.36
41.	37.59
42.	186.51
43.	55.31
44.	122.21
45.	345.72
46.	63.69
47.	55.33
48.	45.51
49.	32.91
50.	177.38
51.	53.96
52.	90.34
53.	79.29
54.	62.66
55.	55.28
56.	139.30
57.	262.86
58.	153.69
59.	239.77
60.	38.62
61.	39.27
62.	111.71
63.	449.27
64.	142.53
65.	263.71
66.	100.75
67.	207.83
68.	21.12
69.	171.35
70.	332.96
71.	52.48
72.	68.21
73.	94.73
74.	49.83
75.	205.51
76.	326.89
77.	82.96
78.	129.30
79.	[illegible]
80.	73.66
81.	231.12
82.	67.01
83.	212.87
84.	180.66
85.	167.74
86.	203.22
87.	182.22
89.	36.22
90.	251.63
91.	397.04
92.	24.49
93.	62.87
94.	617.94
95.	40.09
96.	255.22
97.	170.40
98.	124.13
99.	192.85
100.	125.43
101.	41.06
102.	692.77
103.	128.62
104.	308.24
105.	192.10
106.	297.48
107.	52.32
108.	112.78
109.	143.03
110.	6.99
111.	37.63
112.	326.70
113.	78.15
114.	55.09
115.	24.00
116.	62.31
117.	113.34
118.	82.11
119.	42.54
120.	234.31
121.	144.09
122.	62.10
123.	177.88
124.	108.20
125.	188.49
126.	125.44
127.	232.70
128.	28.84
129.	36.08
130.	451.31
131.	17.50
132.	159.18
133.	269.82
134.	109.14
135.	66.57
136.	199.16
137.	181.71
138.	74.30
139.	64.40
140.	91.97
141.	46.74
142.	133.02
143.	165.54
144.	60.91
145.	58.89
146.	174.77
147.	535.55
148.	38.08
149.	59.72
150.	108.92
151.	174.38
152.	77.91
153.	9.57
154.	39.08
155.	550.95
156.	196.24
157.	34.07
158.	288.18
159.	74.38
160.	115.96
161.	190.91
162.	52.00
163.	138.68
164.	260.39
165.	84.31

Відділ	Заплатив
166.	32.38
167.	103.55
168.	288.91
169.	40.97
170.	192.99
171.	70.14
172.	39.16
173.	100.12
174.	34.00
175.	236.10
176.	170.75
177.	226.20
178.	326.38
179.	264.46
180.	60.31
181.	113.03
182.	210.60
183.	259.08
184.	21.90
185.	79.42
186.	60.51
187.	40.96
188.	62.83
189.	6.82
190.	42.98
191.	161.71
192.	151.99
193.	86.83
194.	45.12
195.	49.72
196.	52.00
197.	34.39
198.	96.44
199.	46.61
200.	230.66
201.	48.46
202.	39.80
203.	72.72
204.	1,185.45
205.	21.41
206.	553.49
207.	68.26
208.	35.06
209.	77.87
210.	71.87
211.	208.78
212.	66.72
213.	310.22
214.	43.40
215.	20.66
216.	34.59
217.	462.38
218.	244.69
219.	638.75
220.	150.55
221.	636.13
222.	43.41
224.	64.47
225.	16.56
226.	80.27
227.	48.24
228.	176.08
229.	197.97
230.	220.19
231.	18.98
232.	66.85
233.	43.87
234.	158.93
235.	177.74
236.	178.05
237.	271.53
238.	312.48
239.	417.44
240.	26.46
241.	81.61
242.	112.73
243.	93.17
244.	22.14
245.	126.94
246.	78.25
247.	274.52
248.	69.70
249.	39.30
250.	33.18
251	226.38
252.	128.41
253.	148.54
254.	154.60
255.	61.90
256.	70.10
257.	32.81
258.	30.69
259.	237.79
260.	59.24
261.	43.00
262.	86.45
263.	55.14
264.	88.37
265.	46.46
266.	130.55
267.	101.21
268.	124.08
269.	34.61
270.	286.16
271.	101.46
272.	12.41
273.	220.01
274.	216.71
275.	119.55
276.	354.92
277.	284.55
278.	42.43
279.	24.82
280.	213.10
281.	100.32
282.	20.43
283.	148.57
284.	111.46
285.	16.60
286.	61.92
287.	28.17
288.	337.98
289.	37.39
290.	75.82
291.	222.12
292.	681.44
293.	70.22
294.	60.05
295.	208.11
296.	306.66
297.	14.86
298.	105.25
299.	60.52
300.	144.39
301.	168.54
302.	13.28
303.	88.79
304.	87.74
305.	102.01
306.	72.23
307.	48.42
308.	107.10
309.	40.59
310.	133.74
311.	20.44
312.	122.67
313.	23.85
315.	24.25
316.	332.88
317.	103.04
318.	133.57
319.	113.72
320.	137.62
321.	128.48
322.	63.88
323.	81.04
324.	201.62
325.	123.67
326.	99.30
327.	44.47
328.	24.47
329.	9.74

Відділ	Заплатив
330.	169.57
331.	66.49
332.	104.65
333.	120.76
334.	294.39
335.	64.93
336.	252.30
337.	21.81
338.	320.24
339.	117.45
340.	19.24
341.	127.75
342.	368.72
343.	125.74
344.	89.29
345.	103.60
346.	96.18
347.	134.82
348.	55.14
349.	49.66
350.	161.08
351.	57.22
352.	109.86
353.	48.05
354.	14.51
355.	70.52
356.	21.18
357.	67.46
358.	101.80
359.	58.01
360.	17.69
361.	1,485.28
362.	71.04
363.	160.18
364.	521.96
365.	123.48
366.	49.77
367.	419.35
368.	46.63
369.	266.92
370.	274.56
371.	204.57
372.	71.22
373.	40.23
375.	129.94
376.	29.49
377.	18.79
378.	55.43
379.	151.40
380.	90.05
381.	26.38
382.	79.47
383.	238.29
384.	39.58
385.	317.66
386.	34.95
387.	44.48
388.	195.47
389.	24.58
390.	166.85
391.	9.46
392.	23.95
393.	210.82
394.	22.42
396.	103.60
397.	22.05
398.	103.06
399.	52.83
400.	104.73

Відділ	Заплатив
401.	45.71
402.	19.90
403.	256.58
404.	74.58
406.	304.35
407.	60.25
408.	34.86
409.	160.90
410.	16.92
411.	41.42
412.	44.21
413.	93.41
414.	103.57
415.	25.42
416.	14.85
417.	18.28
418.	15.84
419.	5.73
420.	11.34
421.	50.91
422.	67.37
424.	10.90
425.	4.42
426.	22.45
427.	25.76
428.	5.12
429.	24.74
430.	41.90
431.	9.45
432.	614.11
433.	22.56
434.	40.44
435.	83.33
436.	22.53
437.	16.03
438.	16.89
439.	100.79
440.	115.76
441.	33.84
442.	29.70
443.	65.70
444.	305.91
445.	17.61
446.	121.88
447.	17.19
448.	36.00
449.	7.33
450.	51.40
451.	18.16
452.	32.64
454.	10.49
455.	21.01
456.	53.76
457.	48.51
458.	56.17
459.	13.47
460.	10.26
461.	136.54
462.	21.58
463.	26.20
464.	52.40
466.	28.52
467.	30.70
468.	36.43
469.	97.15
470.	11.84
471.	60.93
472.	17.72
473.	86.52

Доплачено за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду 336.97

З місячних вкладок нових родів обезпечення $59,230.29

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1.	18.16	225.	8.08
3.	2.42	230.	3.81
8.	98	234.	18.96
19.	1.58	237.	2.68
28.	12.03	243.	18.23
30.	11.32	245.	3.08
33.	7.91	257.	2.84
37.	16.20	262.	1.41
39.	33.17	268.	2.93
65.	14.02	274.	1.49
70.	3.80	275.	14.56
83.	2.86	276.	3.54
90.	12.64	277.	2.02
101.	2.84	278.	1.15
102.	4.96	283.	1.53
106.	7.23	284.	3.37
108.	4.72	286.	36.07
112.	6.53	292.	1.83
117.	4.46	298.	3.05
125.	3.61	305.	8.31
127.	5.65	316.	1.41
139.	2.35	321.	5.01
142.	8.40	322.	1.31
143.	10.49	328.	2.01
147.	28.16	334.	2.28
151.	6.04	335.	6.34
161.	1.92	336.	6.35
170.	8.76	342.	30.97
181.	1.57	345.	2.65
185.	6.68	349.	5.24
189.	3.49	358.	1.62
194.	81	361.	2.48
206.	5.45	367.	3.51
209.	4.26	370.	15.74
216.	13.18	371.	2.60
218.	2.74	384.	28.93
221.	8.20	888.	15.42

З місячних вкладок старого роду обезпечення	$ 562.40
З місячних вкладок від членів	$59,792.69
Відсотки від бондів	4,653.65
Відсотки від морґеджів	7,241.55
Відсотки від членських позичок	558.83
Відсотки від векслів (нотів)	6.00
Заробок на бондах	1,085.00
Чинш від реальностей	12,145.11
Перенос резерви за переписаних членів зо старого роду до нових родів обезпечення	450.51
Перенос резерви за переписаних дітей з мол. департ. до старших членів УНС	376.30
Перенос відсотків від інвестицій з нових родів обезпечення до старого посмертного фонду за 1940	2,905.38
Перенос відсотків від інвестицій з нових родів обезпечення до резервового фонду за 1940 рік	496.76
Продаж бондів	62,950.00
Сплати морґеджів	7,028.29
Сплати членських позичок	2,785.88
Сплати векслів (нотів)	150.00
Сирітські части по бл. п.:	
в. 1 Басалиґа Анна	400.00
Разом	$163,025.95

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 1 Басалиґа Анна	1,000.00
в. 7 Гаталович Михайло	1,000.00
в. 12 Дурняк Никифор	1,000.00
в. 63 Гуня Микита	1,000.00
в. 78 Медзюх Юрій	1,000.00
в. 86 Кондрацький Павло	1,000.00
в. 105 Луцишин Петро	1,000.00
в. 108 Шимонович Йосиф	500.00
в. 146 Слободян Данило	500.00
в. 148 Мармаш Анастазія	1,000.00
в. 167 Тимків Михайло	1,000.00
в. 170 Грабар Текля	1,000.00
в. 229 Юґас Анна	1,000.00
в. 239 Задорожний Стефан	1,000.00
в. 276 Шмиґельський Федор	1,000.00
в. 280 Дутчак Микола	1,000.00
в. 307 Витязь Марія	250.00
в. 339 Сорока Марія	1,000.00
в. 342 Цап Іван	1,000.00
в. 370 Климковська Катерина	283.24
в. 379 Ерисман Яків	250.00
в. 382 Пука Анна	1,000.00
в. 404 Кондрацький Павло	750.00

Інші виплати посмертного фонду.

Грошеві звороти	771.17
Перенос відсотків від інвестицій з нових родів обезпечення до старого посмертного і резервового фонду за 1940 рік	3,402.14

Виплати сирітського фонду по бл. п.:

в. 65 Наповanець Марія	129.67
в. 129 Салабай Роман	108.27
в. 177 Онисько Текля	114.58
в. 286 Красецький Ігнат	416.00

Виплати запомогового фонду:

в. 9 Вайда Василь	35.00
в. 9 Блашко Андрій	25.00
в. 10 Сидоряк Дмитро	35.00
в. 16 Брега Анна	35.00
в. 22 Галужак Юлія	25.00
в. 45 Хомик Анна	25.00
в. 45 Мороз Катерина	25.00
в. 56 Медвідь Михайло	25.00
в. 65 Клюсь Олена	25.00
в. 78 Целеп Андрій	35.00
в. 86 Кісільовський Данько	35.00
в. 91 Карваш Юрій	35.00
в. 93 Дубаневич Михайло	250.00
в. 96 Кемпа Микола	35.00
в. 98 Павук Андрій	30.00
в. 99 Бурко Дмитро	75.00
в. 104 Бажан Марія	25.00
в. 104 Гаврилко Іван	35.00
в. 106 Павлів Ілько	35.00
в. 109 Мороз Олекса	35.00
в. 109 Шепеляк Онуфрей	35.00
в. 109 Волошин Іван	25.00
в. 114 Санчук Юрій	25.00
в. 121 Городницький Мирос.	35.00
в. 121 Олійник Григорій	25.00
в. 123 Баран Марія	25.00
в. 147 Павлусь Тома	35.00
в. 147 Зварич Софія	25.00
в. 158 Загадська Анна	25.00
в. 158 Загачевський Мих.	35.00
в. 198 Савущак Текля	25.00
в. 201 Борецький Ґілярій	30.00
в. 204 Гічак Василь	50.00
в. 204 Воробець Дмитро	35.00
в. 206 Бабій Параскевія	25.00
в. 206 Бардачевський Йосиф	35.00
в. 206 Кінаш Антоніна	25.00
в. 220 Кріль Гелина	100.00
в. 223 Сухиня Юлія	25.00
в. 227 Дрост Юрій	25.00
в. 230 Слюсарик Марія	125.00
в. 237 Марків Кирило	35.00
в. 237 Гадай Катерина	25.00
в. 238 Бойко Стефан	50.00
в. 242 Сушко Онуфрей	35.00
в. 242 Оленич Семен	50.00
в. 255 Шевчук Михайло	35.00
в. 274 Волощак Стефан	25.00
в. 296 Кашляк Іван	35.00
в. 298 Плевак Катерина	25.00
в. 321 Цінюк Йосиф	35.00
в. 322 Карач Володимир	50.00
в. 333 Лопушанська Катер.	25.00
в. 347 Горінь Василь	35.00
в. 359 Сабан Анна	25.00
в. 359 Жлобицька Маланка	25.00
в. 364 Бунт Іван	35.00
в. 364 Лопушанський Іван	31.00
в. 365 Флиста Катерина	25.00
в. 371 Олексів Марта	30.00
в. 371 Малецький Семко	50.00
в. 377 Баліґродський Яків	25.00
в. 383 Стельмах Йосиф	25.00
в. 386 Цебак Ігнатий	30.00
в. 396 Антошків Микола	35.00
в. 401 Кикіш Дмитро	35.00
в. 404 Пісечко Василь	25.00
в. 408 Курятник Марія	25.00
в. 411 Капустяк Танас	25.00
в. 436 Гуменюк Михайло	25.00

Виплати резервового фонду:

Перенос резерви за переписаних членів зі старого до нових родів обезпечення	450.51

Виплати фонду Згоди Братств:

Доплачено до місяч. вкладок за членів Зг. Бр. з їх спеціяльного фонду	336.97

Виплати адміністраційного фонду:

Нагорода за нових членів	$ 4,371.87
Українська Пресова і Книжкова Сп. за орган	3,595.00
Нагорода для відділових предсідників і касієрів	1,727.25
Контрольна комісія	1,531.36
Платня головного уряду	825.00
Українська Пресова і Книжкова Сп. за праці, друки і чартери	711.02
Чинш за офіси У. Н. С.	500.00
Платня помічних сил	475.91
Статистика членів для оцінки грамот	288.82
Лікарі за нових членів	255.00
Кошти подорожі і репрезентації	174.15
Видатки канцелярійні на пошту і телефон	152.40
Засідання екзекутивного комітету	142.00
Друк звітів для асекураційних департаментів	130.63
Прапор для У. Н. Союзу	79.00
Спортова акція	66.00
Бонд для робітників	50.00
Стейти за дозволи (лайсенси)	36.50
Кошти правні	30.00
Фотографічні знимки членських аплікацій	28.17
Офісові прибори	24.03
Вода	9.00
Печать для відділу	5.75
Податок від канадійських чеків	6.15

Інші виплати:

Податок, вода, паливо, світло і інші виплати на реальностях	5,288.98

Інвестиції:

Інвестовано в бондах	90,000.00
Позички членам	1,695.30
Разом	$140,062.94

ЗІСТАВЛЕННЯ:

Готівка з кінцем лютого 1941 осталася	$609,155.40
Прихід за березень	163,025.95
Разом	$772,181.35
Розхід за березень	140,062.84
Готівка з кінцем березня 1941 р. остає	$632,118.51

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$ 632,118.51
Морґеджі	1,265,649.67
Бонди	2,096,433.90
Реальности	1,012,451.59
Позички	566,881.16
Друкарня і книгарня	13,434.36
Посвідка від F.H.A. на належність У.Н.С.	405.08
Ноти (векслі)	2,675.00
Разом	$5,590,049.27

Стан довжний:

Посмертний фонд нових родів обезпечення	$4,867,484.06
Запомоговий фонд	83,275.47
Адміністраційний фонд	175,591.71
Народний фонд	9,992.18
Конвенційний фонд	53,954.66
Резервовий фонд	12,432.92
Посмертний фонд старого роду обезпечення	71,809.89
Contingent Fund for protection of Inv. & Mort.	111,712.50
Фонд Згоди Братств	32,260.95
Сирітський фонд	171,534.93
Разом	$5,590,049.27

М. Мурашко, гол. предс.
Р. Слободян, гол. фін. секр.-кас

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1.	5.04
2.	8.32
3.	2.70
4.	1.80
5.	9.70
6.	2.70
7.	21.15
8.	11.48
9.	12.40
10.	2.70
11.	11.70
12.	90
13.	10.35
14.	1.57
16.	4.30
17.	2.75
18.	1.15
20.	8.10
21.	9.23
22.	6.05
23.	2.70
24.	6.08
25.	3.40
26.	2.70
27.	45
28.	5.85
29.	7.90
30.	7.43
31.	4.50
33.	11.70
34.	2.92
36.	12.60
38.	10.60
39.	17.10
40.	1.13
41.	3.50
42.	7.42
43.	2.50
44.	7.42
45.	12.15
46.	45
47.	4.28
48.	5.64
50.	9.68
51.	33
52.	9.23
53.	3.37
54.	3.83
55.	4.75
56.	13.75
57.	11.65
58.	6.52
59.	9.60
60.	1.58
61.	6.75
62.	2.93
63.	25.43
64.	9.20
65.	8.75
66.	3.15
67.	5.73
68.	25
69.	1.58
70.	5.63
71.	3.60
72.	2.48
73.	2.93
74.	6.30
75.	7.88
76.	12.82
77.	5.00
78.	4.72
79.	68
80.	1.75
81.	3.40
82.	2.05
83.	6.30
84.	6.07
85.	18.00
86.	10.60
87.	7.65
89.	90
90.	15.07
91.	11.70
92.	2.80
93.	70
94.	24.75
95.	2.70
96.	11.95
97.	11.25
98.	7.20
99.	9.00
100.	3.15
102.	23.18
103.	2.70
104.	3.15
105.	4.72
106.	5.18
107.	2.70
108.	1.80
109.	4.73

Відділ	Заплатив
110.	2.98
112.	9.65
113.	4.27
114.	90
115.	2.05
116.	7.20
117.	1.25
118.	2.50
120.	6.55
121.	11.48
122.	2.48
123.	5.40
124.	4.50
125.	10.13
126.	6.53
127.	9.90
128.	2.70
130.	21.75
132.	2.70
133.	2.70
135.	8.80
136.	14.18
137.	9.45
138.	3.85
139.	3.15
140.	6.75
141.	1.35
142.	12.60
143.	6.75
144.	3.95
145.	5.18
146.	3.83
147.	29.52
148.	3.38
149.	4.28
150.	30.15
151.	5.85
152.	90
154.	90
155.	9.45
156.	10.15
157.	1.80
158.	11.48
159.	5.18
160.	3.60
161.	5.65
162.	90
163.	2.25
164.	38.02
165.	7.65
167.	5.40
168.	2.50
[illegible]	25
170.	8.32
171.	14.85
172.	8.78
173.	3.01
175.	9.45
176.	9.65
177.	5.18
178.	4.95
179.	8.10
180.	11.02
181.	25
182.	3.83
183.	5.39
185.	5.40
186.	6.78
187.	45
188.	5.60
191.	6.75
192.	6.75
193.	3.00
194.	1.13
196.	2.70
198.	1.00
199.	2.05
200.	18.45
201.	3.83
202.	1.80
204.	181.58
205.	3.15
206.	21.15
207.	2.92
208.	43
209.	90
210.	1.58
211.	8.20
212.	3.15
213.	9.90
214.	90
217.	20.70
218.	6.30
219.	22.95
220.	4.05
221.	39.15
222.	7.90
223.	28.13
224.	5.85
225.	3.15

Відділ	Заплатив
227.	90
228.	5.90
229.	10.80
230.	15.97
231.	1.35
232.	4.05
233.	6.53
234.	8.78
235.	9.23
236.	8.77
237.	13.50
238.	41.40
239.	36.00
240.	3.60
241.	1.58
242.	10.57
243.	7.65
244.	1.13
245.	4.28
246.	90
247.	9.00
248.	5.85
250.	2.70
251.	9.90
252.	9.15
253.	4.30
254.	14.18
255.	3.40
256.	3.15
257.	1.35
258.	4.50
259.	7.65
260.	15.60
261.	3.92
262.	3.15
263.	1.35
265.	68
266.	24.30
267.	2.25
268.	4.50
269.	1.35
270.	8.55
271.	7.20
272.	2.25
273.	4.05
274.	11.03
275.	90
276.	11.93
277.	21.15
278.	1.15
279.	1.80
280.	9.90
281.	23.40
282.	1.60
283.	10.60
284.	3.85
286.	1.80
287.	2.02
288.	9.45
289.	3.83
290.	90
291.	12.40
292.	39.15
293.	2.25
294.	1.02
295.	5.40
296.	13.75
297.	68
298.	70
299.	4.50
300.	5.63
301.	1.71
302.	83
303.	8.55
304.	9.68
305.	5.63
306.	70
307.	45
308.	4.05
309.	90
310.	2.48
311.	1.15
312.	2.93
315.	25
316.	14.18
317.	4.95
318.	6.98
319.	11.05
320.	5.40
321.	5.63
322.	45
323.	6.10
324.	2.70
325.	5.18
326.	3.15
327.	3.25
328.	45
330.	13.05
331.	5.65
332.	4.95
333.	7.45
334.	11.03
335.	3.83
336.	6.53
338.	14.40
339.	3.85
340.	68

Відділ	Заплатив
341.	18.59
342.	13.94
343.	3.40
344.	3.60
345.	6.75
346.	75
347.	11.02
348.	8.35
349.	3.15
350.	5.43
351.	2.50
352.	7.20
353.	3.40
355.	1.58
356.	1.58
357.	1.35
358.	3.68
359.	5.18
361.	81.25
362.	7.70
363.	8.55
364.	14.40
365.	6.30
366.	4.06
367.	8.35
368.	90
369.	14.40
370.	4.50
371.	11.25
372.	4.28
373.	3.60
375.	6.55
376.	90
377.	67
378.	4.10
379.	6.53
380.	18.78
381.	1.35
383.	14.63
384.	4.28
385.	10.37
386.	4.05
387.	50
388.	11.70
389.	2.25
390.	19.35
391.	6.65
392.	90
393.	35.33
394.	90
396.	2.47
398.	13.28
399.	68
400.	14.40
401.	1.57
402.	2.03
403.	3.60
404.	1.80
406.	27.68
407.	2.02
408.	2.00
409.	5.90
410.	1.60
411.	70
413.	7.42
414.	13.50
415.	5.63
416.	68
418.	4.95
420.	45
421.	5.00
422.	13.27
425.	4.95
426.	2.50
427.	3.15
428.	1.58
429.	6.30
430.	2.70
431.	1.12
432.	82.75
433.	3.15
434.	4.28
436.	2.70
437.	11.70
438.	4.50
439.	3.00
441.	3.83
442.	1.80
443.	14.85
444.	5.38
445.	3.37
446.	6.08
447.	1.58
448.	90
449.	1.80
450.	5.50
451.	5.40
452.	5.18
454.	45
456.	15.00
457.	3.60
458.	5.40
459.	1.13
460.	1.80
461.	26.50
462.	9.43

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
463.	1.35	469.	23.65
464.	3.15	470.	4.73
466.	2.75	471.	3.25
467.	4.28	473.	9.45
468.	10.93		

З місячних вкладок	$3,174.36
Відсотки від бондів	788.02
Відсотки від морґеджів	497.04
Чинш від реальностей	755.00
Сплати морґеджів	1,171.69
Продаж бондів	5,225.00
Заробок на бондах	82.50
Разом	$11,693.61

РОЗХІД:

Виплати посмертного фонду:

Перенос резерви за переписаних членів з молодечого департ. до старших	$368.65
Податок, паливо, світло і інші видатки на реальностях	187.48
Грошеві звороти	178.02

Виплати адміністраційного фонду:

Українська Пресова і Книжкова Сп. за Ukrainian Weekly	475.00
Платня помічних сил	362.10
Українська Пресова і Книжкова Сп. за праці і друки	91.20
Вода, паливо, світло і інші виплати на реальностях	42.09
Видатки на пошту	25.00
Перенос резерви за переписаних членів з молодечого департаменту до старших	7.65
Лікарі за нових членів	5.00
Разом	$1,742.19

ЗІСТАВЛЕННЯ:

Готівка з кінцем лютого 1941 р. осталася	$71,777.41
Прихід за березень	11,693.61
Разом	$83,471.02
Розхід за березень	1,742.19
Готівка з кінцем березня 1941 р. остається	$81,728.83

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$ 81,728.83
Морґеджі	140,435.56
Бонди	206,953.93
Реальности	54,750.92
Позички	186.00
Разом	$484,055.24

Стан довжний:

Посмертний фонд	$391,807.11
Адміністраційний фонд	92,248.13
Разом	$484,055.24

М. Мурашко, гол. предс.
Р. Слободян, гол. фін. секр.-кас.

Михайло Дяченко.

„БЛУД" І „ПЛАНЕТА" В НАРОДНІХ ВІРУВАННЯХ

Українська народня словесність дуже багата на повіря. Вони ще й досі мандрують поміж народом та переходять із покоління на покоління. Вони ще й тепер живі. Про одне таке повіря про „блуд" та про „планету", ми хочемо сказати.

„Блуд" — це зла сила, подібна до чорта. Він може перемінятися в те, в що сам захоче. Часом показується людям у постаті якогось звіряти. Але робить людям капости, й не показуючись. Він ходить полями, лісами й нетрями вдень і вночі й чіпляється людей. Найчастіше чіпляється сполудня, перед заходом сонця і вночі. „Блуд" може скрізь учепитися, але найбільше в тих місцях, де він сам любить пробувати. Майже в кожному селі він має свої улюблені місця. В таких місцях мусить кожний заблудити, а в інших заблудить тільки той, що йому блуд хоче зробити збитки.

Коли вже когось учепиться, то той мусить довго вештатися на одному місці. Йому здається, що він усе йде новими дорогами й зайшов у якесь дуже далеке, незнане місце. Аж як його „блуд" вчепиться, бачить, що він на тому самому місці, що він „ходив блудом"...

Не кожного „блуд" водить однаково довго, одного — довше, іншого — коротше. Коли хоче заманити кого в якесь місце, то прокидається у птаха, чи зайця, чи в якесь інше звіря. В такій подобі зявляється перед людиною, і не втікає, а поволі підбігає. Людина починає його ловити, а блуд віддалюється все далі й далі. Аж, як заведе людину у „блудне місце", — зникає, а людина блудить, поки її хтось не вирятує, або зла сила сама не відчепиться. Буває й таке, що „блуд" заблуду й забе...

Найстрашніше, коли „блуд" учепиться кого вночі. Тоді сердега заблуда мусить надивитися на дуже багато страхіть, тоді зла сила свище, кричить, сичить, регочеться, перекидаючись то в панича, то в лицаря, то в звірята, то у смерть і в усякі інші страховища. Буває й таке, що заблуда за ніч зовсім і посивіє.

Люди кажуть, що як „блуд" учепиться, до треба співати „Іже Херувими", що він найбільше боїться цієї церковної пісні. Оповідань про „блуд" є дуже багато, і то з ріжними відмінами. На жаль, не всі вони вже позбирані.

*

„Планета" в народніх повірях — це теж нечиста сила. Її уявляють собі як жінку. Вона теж може перекидатися в те, в що захоче.

„Планета" вештається по світі й заводить ріжними-преріжними голосами — то дитиною, то жінкою. Нераз регочеться, або кричить. Її можна чути вночі, а то й сполудня, ніколиж — до полудня.

Вона мало кому показується. У саму північ приходить під вікно і кличе когось по імені: хто обізветься, абс вийде надвір, того вона потягне за собою, або той за два-три дні мусить умерти. Вона теж може вбити людину.

І повіря про „планети" має багато відмін, їх теж вартоб позбирати.



ВИНДЗОРИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ. — Князь і княгиня Виндзор на відвідинах у Майямі, Флорида. Коло них у білому одінню посадник міста, Александер Ор, що був головою вітального комітету.

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО РЕКОРДОВОГО СЕКРЕТАРЯ У. Н. СОЮЗУ

ЗА БЕРЕЗЕНЬ 1941 РОКУ

НОВИЙ ВІДДІЛ:

Зорганізовано новий відділ У. Н. Союзу, ч. 474, в Нортсайд, Піттсбург, Па.

ЗЛУКА ВІДДІЛІВ:

Відділ ч. 447 в Філядельфії, Па., злучився з Відділом ч. 45, створивши один відділ У. Н. Союзу, під числом 45, в Філядельфії, Па.

НОВІ ЧЛЕНИ:

В. 6. Олиник Фред, Антошик Катерина.
В. 7. Петрунцьо Андрей.
В. 10. Праскевич Михайло.
В. 12. Варян Никола.
В. 14. Папура Анна, Папура Павло.
В. 17. Плечий Марія, Бохенко Мелянія, Бохенько Петро, Михалюк Лора, Пенковський Лій Рой.
В. 24. Кушнір Антош, Клоджинський Михайло, Футрик Володимир.
В. 25. Стеткевич Роман.
В. 30. Фіапс Андрій.
В. 33. Волошин Ева.
В. 39. Трач Анна, Танасишин Марія.
В. 41. Морозович Павлина, Морозович Анна.
В. 45. Сеньків Стефан.
В. 58. Струж Іван.
В. 59. Никорчук Павло, Пастер Йосиф.
В. 61. Лехман Йосиф Ф. М.Д.
В. 62. Навроцька Юлія Ева.
В. 63. Драч Марія, Сіновська Марія, Гнатів Стефан, Галацек Олена.
В. 65. Палеца Андрій.
В. 71. Ємик Володимир В.
В. 73. Західняк Ірина.
В. 75. Адамович Евген.
В. 76. Курочка Михайло.
В. 80. Маркевич Михайло, Грицак Ірина.
В. 84. Піфко Володимир, Лихач Геральд, Піфко Юрій, Яремчук Володимир, Вигодний Олекса, Лихач Юрій, Козак Іван.
В. 85. Гнатюк Стефан.
В. 94. Данилюк Катерина, Магола Розалія Катерина, Бавoровський Олекса.
В. 97. Кость Семен.
В. 104. Зелвак Анна.
В. 117. Карпюк Василь.
В. 123. Солян Сузанна.
В. 125. Повидюк Галя.
В. 127. Кухаришин Зофія, Пастернак Петро, Тарчалин Марія.
В. 130. Мельник Станислав, Тинецький Стефан.
В. 134. Свентковська Теодозія.
В. 135. Рудяк Стефан.
В. 146. Чорна Катерина.
В. 148. Фірак Андрій С.
В. 149. Стецькій Юліян, Бжешовський Іван, Марашко Катерина.
В. 155. Гавриш Анна.
В. 156. Єдиняк Стефан, Трач Стефан 2, Якимець Анна.
В. 161. Олексович Никола.
В. 163. Семен Михайло, Червінка Михайло.
В. 167. Мадезкій Стефан.
В. 178. Кот Росел.
В. 180. Шляхетка Анна.
В. 199. Затірка Ірина Елизавета.
В. 204. Гук Іван, Левчук Павло мол., Федин Антін, Олеснишкій Роман, Левчук Петро.
В. 206. Гузема Михайло.
В. 217. Кубарич Паранька.
В. 218. Стахура Ольга.
В. 219. Носач Анна, Ковалюк Михайло, Носач Іван, Гулик Розалія, Шугайло Павло, Гулик Станислав, Жартин Стефан.
В. 223. Потечко Петро Ст.
В. 237. Пецюх Михайло, Крика Анна, Комар Михайло, Бартиш Елинора.
В. 247. Білинська Каролина М.
В. 252. Шостак Дамян, Шостак Віллі.
В. 264. Венгрин Михайло.
В. 273. Лисогір Михайло.
В. 276. Полиця Йосиф.
В. 277. Данилів Йосиф мол., Лукасевич Петро.
В. 280. Шайтар Михайло.
В. 287. Малик Зофія, Малик Марія.
В. 288. Чайка Марія.
В. 292. Ониськів Катерина.
В. 293. Гаврисько Олекса, Рибак Максим.
В. 296. Глубіш Джюлє Іван.
В. 297. Ревак Михайло.
В. 306. Спуганий Катерина Ф., Йозифик Іван, Маслій Анна.
В. 322. Стець Параня, Фурда Анна.
В. 327. Ховіт Камілія, Ховіт Албертp, Душечнчук Іван, Душечнчук Іванна.
В. 336. Купчик Марія, Сінковський Катлійн, Сінковський Стефан.
В. 338. Процьк Петро.
В. 341. Мельничук Никола.
В. 348. Юрстовська Марія, Терлецька Катерина, Сухар Марія, Юрстовська Катерина, Брадик Марія.
В. 351. Пуцак Петро.
В. 358. Мураль Анна.
В. 363. Неподайда Анастазія.
В. 361. Жуковський Володимир, Кузьма Кеня, Кулеба Іван, Робак Михайло, Кернична Ольга, Когут Франко.
В. 364. Урван Григорій.
В. 367. Тимків Катерина.
В.371. Паршуць Олена А., Пархуць Михайло Вілям.
В. 378. Чічура Іван.
В. 379. Бриявський Михайло, Волошин Евген.
В. 383. Грожінський Іван мол.
В. 385. Кіт Марія.
В. 413. Малецька Тесій, Малецький Франко, Малецька Дженій, Урбанський Адольф, Дичковська Ольга.
В. 422. Рутецький Атаназій.
В. 425. Смук Роман В.С.
В. 426. Баландович Генрій.
В. 427. Сорока Макарій.
В. 432. Смольська Надя.
В. 433. Дучак Ела.
В. 439. Вишньовська Олена, Федорчук Евдохія, Підзамецька Катерина, Штафірний Андрій, Марунчак Іван, Вишньовський Йосиф, Штафірна Евдокія, Филипчук Орест.
В. 443. Козак Юрій.
В. 450. Клоджінський Стефан, Міцель Іван.
В. 454. Коцюбінська Ольга Патриція.
В. 461. Гайдж Анна, Пайгаш Іван.
В. 462. Ткач Марія, Плюта Олекса.
В. 467. Ричак Іван, Онисько Марія.
В. 469. Слюсар Катерина, Мельничук Зофія, Гуджвіна Анна.
В. 470. Дутка Никола, Левчун Ярослав.
В. 474. Мазур Михайло, Римняк Олекса, Гусак Ольга, Римняк Марія, Левицька Зофія, Гусак Анна, Левицька Марія, Римняк Розалія, Гусак Володимир.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ НАНОВО:

В. 1. Карпяк Стефанія, Карпяк Василь,* Юрцаба Лешко, Тарас Михайло,* Лабовська Юлія.
В. 40. Макаровський Андрій, Пеленський Іван.
В. 74. Липний Ольга.
В. 78. Іздебський Іван.
В. 86. Янків Іван.
В. 96. Булбак Катерина, Король Стефан.
В. 106. Молочник Володимир.*
В. 130. Іванчук Федор, Коруляк Михайло.
В. 135. Ковальський Онуфрій о., Лазорищин Лука.*
В. 142. Башко Владислав.
В. 159. Петрик Стефан.
В. 183. Піхурський Мирослав.
В. 188. Крохмалюк Михайло.*
В. 193. Брезінський Елизавета.
В. 211. Рудак Іван,* Рудак Катерина, Рудак Анна М., Рудак Андрій, Рудак Марія, Августа Станислав.
В. 216. Мацкевич Зофія, Грабінська Анна.
В. 234. Новак Йосиф,* Кінащук Ігнатій.
В. 242. Корипчак Андрій.*
В. 260. Кнежик Анна.
В. 268. Стець Теодор.*
В. 280. Вендель Андрій,* Малик Катерина, Седельник Анна, Седельник Анеля, Насіник Анна, Насіник Никола.
В. 304. Вавріл Андрій,* Вавріл Флорентина.
В. 307. Прус Петро, Прус Анастазія.
В. 312. Бенз Йосифа.
В. 319. Канцерук Михайло, Вовк Росел,* Мацілин Михайло.*
В. 326. Піцлак Петро.
В. 361. Віщук Петро.*
В. 365. Горват Тесій, Горват Марія.
В. 386. Щерба Андрій.
В. 400. Цвалга Франко.*
В. 427. Кульчицький Флоріян.*
В.432. Федиячук Петро, Вовк Стефан,* Дмитрів Іван, Дашкевич Николай,* Гевчук Василь,* Морій де Морилд Іван.
В. 448. Тиловський Петро.
В. 452. Тимків Михайло, Тимків Дорота.
В. 461. Гардович Анна, Марищук Берта, Фартушняк Віл.*
В. 471. Райнгарт Стелля, Довгій Анна, Масковіта Чарлс,* Масковіта Марія.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 25. Прилуцький Михайло,* Мурашко Марія.
В. 37. Атаманчук Анна.
В. 45. Злупко Катерина, Щербак Ольга, Туржанська Анна, Веклич Олена, Марченська Зофія, Зайшлий Олекса,* Злупко Микола,* Онищкий Йосиф,* Злупко Юрій,* Білінський Іван М.,* Гарбора Тома,* Веклич Юлія.
В. 80. Тимків Михайло.*
В. 97. Припхан Олена, Припхан Розалія.
В. 166. Ломничук Іван.
В. 211. Геба Іван мол.*
В. 227. Гуляш Петро.*
В. 287. Стехна Олена.
В. 287. Литвинів Катерина.
В. 288. Могильська Парана.
В. 292. Бродяк Марія.
В. 303. Курчак Анна.
В. 304. Швець Іван, Швець Агафія.
В. 359. Залізська Марія.
В. 364. Балко Вікторія.
В. 379. Даревич Анна, МкКенмик Марія, Санкій Теодор.*
В. 396. Катериняк Анна, Катериняк Марія.
В. 398. Дворакївська Анастазія, Дворакївський Андрій.
В. 406. Тиловський Петро.
В. 415. Запухляк Никола.
В. 423. Могила Анна.
В. 432. Костинюк Дмитро.
В. 449. Поліщак Марія, Назар Анастазія, Бомба Марія, Каторкас Вілям,* Кравець Данило, Таращук Теодор.*
В. 464. Костюк Стелля, Костюк Стефан,* Костюк Вілям.
В. 471. Рудак Катерина, Юрків Петро.*

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ З ІНШИХ КЛЯС:

В. 1. Лабовська Юлія.
В. 5. Чемеринський Олекса.*
В. 38. Бішон Михайло.*
В. 41. Терпко Михайло мол.*
В. 71. Крупник Ольга.
В. 141. Гавура Емілія, Гавура Омелян.*
В. 239. Мелько Никола, Мелько Агафія.
В. 251. Турчик Едвард.*
В. 324. Олійник Дмитро.*
В. 383. Козак Михайло.*
В. 422. Рибачок Марія.
В. 435. Васильків Анна.
В. 462. Кухар Марвін.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

В. 3. Матлага Стефан,* Матлага Анна.
В. 7. Мащак Ева.
В. 9. Старовецький Йосиф, Старовецька Ольга, Старовецький Михайло,* Старовецька Анна.
В. 11. Коріновський Володимир.*
В. 17. Маршалик Стефан.*
В. 22. Дворянин Емілія, Сам Попсиф.* Велкій Володимир мол.*
В. 39. Фалат Іван.*
В. 41. Нескот Елена, Нескот Юрій Андрій,* Нескот Вілям.*
В. 43. Булєак Юрій, Ладин Мелания, Маличак Іван,* Ладин Анна, Маличак Петро.
В. 61. Мец Юрій.*
В. 62. Данко Ева.
В. 63. Дзюган Петро Фред,* Луковський Никола.*
В. 67. Концевич Юрій Т.*
В. 74. Олач Анна.
В. 78. Ваврашко Цецеля, Ваврашко Тома, Маланик Ольга, Ваненчук Антін, Ваврашко Антін.
В. 84. Гойда Іван.*
В. 85. Дрізь Іван.
В. 96. Костик Естіла Кульчицька, Костик Марія К., Коваль Володимир, Кріль Андрій,* Сушик Анна, Сушик Михайло,* Король Анна, Козак Дженій,* Попович Іван,* Попович Павлина, Оленик Йосиф,* Федин Анна, Мандзяк Марія, Костів Іван, Оленик Юстина, Волькно Семен.
В. 102. Николайко Стефан,* Пукач Никола.
В. 127. Тимкович Олена, Бумбар Олена, Град Роман.*
В. 129. Ярська Амеля.
В. 143. Олещук Йосиф.
В. 158. Кіш Олекса,* Криско Анна Кіш, Балко Василь.
В. 159. Новак Анастазія, Сахрин Григорій.
В. 182. Лисович Йосифа.
В. 183. Червак Іван,* Червак Михайло,* Кроковський Іван,* Кроковський Франко,* Кроковський Володимир.*
В. 203. Прибила Юрій,* Прибила Марія.*
В. 204. Грицько Володимир, Тимько Михайло,* Рущак Іван.*
В. 217. Сокальський Петро.*
В. 219. Шум Анна, Шум Юлія, Коля Марія, Гринкевич Петро.
В. 242. Дубіцький Франко.
В. 245. Воличинський Петро,* Собчак Онуфрій.
В. 277. Спосібець Михайло.*
В. 291. Маринчак Генофа.
В. 303. Коземчак Катерина.
В. 304. Барна Михайло, Дорош Володимир.*
В. 306. Антонію Іван,* Ордецька Анна.
В. 309. Рублевська Параскевія.
В. 312. Овсяник Віктор,* Костучик Іван.
В. 316. Голер Перла.
В. 319. Двірчик Вілям,* Копняк Григорій, Копяк Тілій, Шура Іван,* Пащенко Андрій, Шура Михайло Р.*
В. 341. Тесарський Тілій, Тесарський Марія.
В. 343. Шиманська Стелля.
В. 361. Вовк Сава.
В. 369. Богонос Олекса,* Савчинець Андрій.
В. 370. Клімковська Ольга.
В. 384. Гоголь Гнат.*
В. 390. Данилів Григорій, Клозник Іван.*
В. 391. Гац Никола,* Курій Леота, Марко Іван Володимир.*
В. 393. Тобак Росел.*
В. 403. Гавриляк Юрій,* Гавриляк Андрій.
В. 404. Рибчак Никола.
В. 406. Пророк Ольга, Жесковський Франко,* Жесковська Делля.
В. 411. Мудрій Олена мол.
В. 413. Руджинський Михайло.*
В. 421. Шипінька Марія.
В. 422. Шрамко Стефанія.
В. 425. Сверський Андрій Н.
В. 432. Овчарчин Михайлина, Недошитко Дмитро, Саган Михайло, Луцик Нікола,* Швільний Андрій, Дубицький Михайло,* Касян Любомир, Івахів Михайло, Стемпковська Марія, Янковий Іван, Бабалюк Олена.
В. 435. Ількевич Вілям,* Худа Монро,* Гела Іван.*
В. 444. Туренський Павло.
В. 448. Палько Йосиф Іван.*
В. 450. Озарчук Ева, Фріндій Марія.
В. 452. Лазор Анна.
В. 458. Сушко Франко.
В. 462. Слоньовський Петро.
В. 466. Забігайло Тілій.
В. 469. Біленький Михайло,* Перейма Іван С. о.

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВШІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 42. Припхан Олена, Припхан Розалія.
В. 47. Могильська Параня.
В. 96. Катериняк Зофія, Катериняк Марія.
В. 113. Курчак Анна.
В. 171. Литвиняк Катерина.
В. 183. Бродяк Марія.
В. 211. Рудак Катерина.
В. 224. Атаманчук Анна.
В. 238. Волощук Ілько, Чопек Ількo, Чопек Марія.
В. 280. Кравц Данило, Таращук Теодор,* Бомба Марія, Назар Анастазія, Каторкас Вілям,* Поліщак Марія.
В. 282. Ковалишин Марія.
В. 287. Могила Анна.
В. 308. Ломиковський Петро, Ломиковська Магда.
В. 384. Стехна Олена.
В. 385. Угринчук Анастазія, Угринчук Петро.
В. 393. Максимик Марія, Санкій Теодор,* Даркович Анна.
В. 422. Терецька Стефанія.
В.423. Прилуцький Михайло.*
В. 443. Костюкок Дмитро.
В. 447. Злупко Катерина, Веклич Юлія, Щербак Ольга, Туржанська Анна, Веклич Олена, Мархонська Зофія, Зайшлий Олекса,* Злупко Никола, Онищький Йосиф,* Злупко Юрій,* Білінський Іван М.,* Гарбора Тома.*
В. 448. Тилавський Петро.
В. 452. Тимків Михайло.*
В. 471. Геба Іван мол.*

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВШІ ДО ІНШИХ КЛЯС:

В. 1. Лабовська Юлія.
В. 5. Чемеринський Олекса.*
В. 38. Бішоп Михайло.*
В. 41. Терпко Михайло мол.*
В. 71. Крупник Ольга.
В. 141. Гавура Омелян,* Гавура Емілія.
В. 239. Мелко Никола, Мелко Агафія.
В. 251. Турчик Едвард.*
В. 324. Олиник Дмитро.*
В. 383. Козак Михайло.*
В. 422. Рибачок Марія.
В.435. Васильків Анна.
В. 462. Кухар Марвін.

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВШІ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ:

В. 5. Рудик Михайло.*
В. 96. Май Зофія.

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВШІ ЗО ЗВОРОТОМ В ГОТІВЦІ:

В. 31. Брелик Йосиф.*
В. 56. Борсук Марія.
В. 130. Тинецький Стефан.*
В. 137. Савчук Анна.
В. 179. Лесів Тітіянна.
В. 184. Одаїцький Олекса.
В. 221. Гук Михайло.*
В. 236. Баланда Юрій,* Баланда Дмитро.
В. 251. Ясинська Анна.
В. 288. Малицька Ольга.
В. 396. Бекіш Анна.

ЧЛЕНИ ПОМЕРЛІ:

В. 7. Гаталович Михайло.
В. 31. Костело Юрій.
В. 63. Гуня Микита, Шийка Іван М.
В. 78. Медзюх Юрій.
В. 86. Кондрацький Павло.
В. 107. Міщишин Данило.
В. 108. Симонович Йосиф.
В. 109. Кендзя Михайло.
В. 146. Чепак Василь, Слободзян Данило.
В. 148. Мармаш Анастазія.
В. 170. Грабар Текля.
В. 239. Задорожний Стефан.
В. 270. Лютий Андрій.
В. 276. Швигельський Федор.
В. 280. Дутчак Никола.
В. 292. Кавич Теодора.
В. 307. Витязь Марія.
В. 339. Палко Анастазія, Сорока Марія.
В. 370. Вітовський Гаврило.
В. 379. Егресман Якія.
В. 404. Кондрацький Павло.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком березня 1941 р. було в У. Н. Союзі повнолітніх членів	28,636
В місяці березні 1941 р. принято нових	196
В місяці березні 1941 р. принято наново	82
В місяці березні 1941 р. принято з переступними листами	52
В місяці березні 1941 р. принято з інших кляс обезпечення	15
Разом	28,981
В місяці березні 1941 р. сусдовано	153
В місяці березні 1941 р. відійшли з переступ. листами	48
В місяці березні 1941 р. відійшли до інших кляс	15
В місяці березні 1941 р. відійшли зо зворотом у готівці	12
В місяці березні 1941 р. відійшли на безплат. продовження	2
В місяці березні 1941 померли	24
Разом	254
З кінцем березня 1941 р. в У. Н. С. було дорослих членів	28,727

ЗІСТАВЛЕННЯ ПІСЛЯ КЛЯС І СУМ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

СТАРИЙ РІД:

В клясі А. на $ 250	7
В клясі АА. на $ 500	106
В клясі В. на $ 750	17
В клясі С. на $1000	210
В клясі В.В. на $1500	8
В клясі С.С. на $2000	2

НОВІ РОДИ:

Обезпечення платне по смерти з вкладками до 70 року життя.

В клясі О- 500 на $ 500	495
В клясі О-1000 на $1000	331
В клясі О-1500 на $1500	4
В клясі О-2000 на $2000	1

Обезпечення платне по смерти з вкладками протягом 20 літ.

В клясі Р- 500 на $ 500	3,037
В клясі Р-1000 на $1000	1,543
В клясі Р-1500 на $1500	19
В клясі Р-2000 на $2000	9
В клясі Р-3000 на $3000	2

Обезпечення платне за життя з вкладками протягом 20 літ. (Ендавмент).

В клясі Е- 500 на $ 500	1,808
В клясі Е-1000 на $1000	619
В клясі Е-1500 на $1500	9
В клясі Е-2000 на $2000	8

НОВЕ ОБЕЗПЕЧЕННЯ НА ЦІЛЕ ЖИТТЯ ДЛЯ НОВИХ ЧЛЕНІВ.

В клясі W- 250 на $ 250	2
В клясі W- 500 на $ 500	3,317
В клясі W- 750 на $ 750	1
В клясі W-1000 на $1000	3,289
В клясі W-1500 на $1500	24
В клясі W2000 на $2000	9
В клясі W-3000 на $3000	2
В клясі W-рижні суми	102

НОВЕ ОБЕЗПЕЧЕННЯ НА ЦІЛЕ ЖИТТЯ ДЛЯ ДАВНИХ ЧЛЕНІВ.

В клясі Т- 100 на $ 100	6
В клясі Т- 250 на $ 250	207
В клясі Т- 500 на $ 500	3,946
В клясі Т- 750 на $ 750	596
В клясі Т-1000 на $1000	8,734
В клясі Т-1500 на $1500	207
В клясі Т-2000 на $2000	54
Разом	28,727

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

НОВОВПИСАНІ ДІТИ:

В. 6. Каник Марія, Олійник Іван.
В. 7. Решетар Михайло мол.
В. 14. Папура Дженета, Папура Йосиф, Отрок Михайло, Отрок Мирон Е.
В. 17. Михалик Алиса Джейн, Михалик Роберт Іван, Пенковський Долореса, Пенковський Доналд, Пенковський Едвард, Пенковський Йосиф.
В. 40. Мельник Елизавета, Мельник Іван, Мельник Катерина.
В. 41. Цапар Варвара Джійн, Цапар Михайло Андрій, Гарасевич Павло, Опар Дорота Джейн, Опар Юлія Анна, Оренч Олена, Оренч Маріянна, Оренч Анеля.
В. 55. Гарлій Едвард Л.
В. 61. Морін Глорія Е.
В. 76. Шумейко Леся, Шумейко Марія.
В. 85. Гнатюк Михайло, Панько Роналд Тома.
В. 112. Галан Дорота.
В. 123. Лавріввський Чарлс, Судин Йосиф Л., Матвійко Роман, Сукманоевська Марія, Сукмановський Артур М., Сукмановська Петруся, Сумановський Василь Стефан, Панькiв Петруся.
В. 136. Копко Петро.
В. 151. Бандура Джо Анна Павлина, Бохняк Евген Михайло, Шабот Михайло мол.
В. 163. Семен Стелля.
В. 170. Лазорко Марія Анна, Лазорко Віра Рута, Лазорко Елизавета Дейвід.
В. 176. Пелех Патриція.
В. 192. Томпсон Дорота Анна.
В. 204. Наконечна Елена Катерина.
В. 218. Скубяк Едвард, Скубяк Іван М.
В. 223. Поточко Петро мол.
В. 236. Плето Франко, Тира Елва М.
В. 266. Білик Бетій Джейн.
В. 274.Сільчак Іванна Марія.
В. 277. Ярославій Іван М., Ярославій Стефанія, Слєдєцький Стефан.
В. 293. Леховіт Дорота.
В. 296. Глубіш Евген Алтон, Глубіш Ірина Анна.
В. 304. Барна Роджер.
В. 305. Гайдамака Соня.
В. 316. Барна Елизавета, Барна Ірина, Бладій Дорис, Шургот Іванна, Шургот Михайло.
В. 320. Івахів Евген, Івахів Глорія.
В. 327. Душенчук Іван.
В. 338. Дацько Цецеля Марія.
В. 359. Фера Кенет, Фера Каролина Марія.
В. 361Кретов Олена, Вітович Джейн 5.
В. 363. Леськів Юлія.
В. 366. Босій Петрунька М.
В. 367. Чайківська Анна.
В. 375. Ковальчик Розалія Марія.
В. 383. Груджинський Іван мол.
В. 403. Чічура Никола.
В. 404. Пісечко Данило, Шляхтич Андрій.
В. 413. Роспонд Вінцентій, Роспонд Фелікс, Малецька Ольга.
В. 422. Кіннан Варвара Анна 2, Лощиньовська Любов Зірка, Детвілер Анна Марія, Ізі Ізабеля.
В. 439. Бендик Петро 5, Попович Галя 5, Штафірна Юлися 2, Ворончак Стефанія 5, Янківський Михайло, Янківський Василь, Ковальський Нестор Богдан, Курилів Ігор, Стефурак Тарас Іван.
В. 443. Торбич Василь 3, Торбич Іван 3, Торбич Андрій 3.
В. 449. Суховський Йосиф Іван.
В. 454. Коцюбинський Росел Петро, Сусла Олекса.
В. 462. Ткач Ширлій Геня.
В. 469. Партика Мирослав, Партика Тарас Ігор.
В. 470. Рудій Перія 2.
В. 474. Гусак Іванна, Гусак Андрій, Левицька Дженій, Мазур Іван, Тімко Анастазія, Тімко Михайло.

ДІТИ ПРИНЯТІ НАНОВО:

В. 41. Морозович Марія, Морозович Володимир, Морозович Перла.
В. 126. Богонис Іван.
В. 158. Олинець Іван.
В. 183. Лелюх Юлія Р.
В. 188. Цмайло Кул. Володимир.
В. 260. Петла Петро.
В. 280. Насіник Марія, Вендель Йордан, Трач Іван.
В. 358. Свет Вілям.
В. 437. Павловський Павло, Павловський Никола мол., Павловський Роберт, Павлонська Агнеса, Павловська Маріянна, Лацик Анна, Лацик Марія Анна, Лацик Стефанія, Лацик Володимир.
В. 461. Марищук Станислав Стефан, Гардасевич Юрій, Гардасевич Розалія, Сталик Дженій.
В. 466. Костюк Іван.
В. 469. Мельничук Наталка.

ДІТИ ПРИНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 45. Туржанська Антонина, Веклич Маріянна, Гасик Маргот Гетруд, Ляшек Йосиф, Мацік Петро, Мормело Іван, Туржанський Йосиф.
В. 80. Биндас Варвара Анна 2.
В. 361. Перетятко Марія 2.
В. 379. Кузьма Ірина, Максимик Дмитро.
В. 414. Гвіздь Айлін.
В. 421. Солон Анна, Солон Еміля.
В. 427. Добровольська Елизавета 2.
В. 449. Бомба Анна, Каторкас Еленора, Таращук Евген.

ДІТИ ПРИНЯТІ З ІНШИХ КЛЯС:

В. 110. Бланцяк Річард.
В. 136. Пшеничка Зофія.
В. 144. Гріфін Анастазія.
В. 287. Пазікевич Патриція.

ДІТИ СУСПЕНДОВАНІ:

В. 1. Басалига Павло.
В. 20. Кран Карло, Кран Павлина.
В. 54. Кінчак Йосиф Е.
В. 61. Орещак Йосиф мол.
В. 70. Френцьо Михайло, Френцьо Анна.
В. 84. Гоголь Сузанна.
В. 85. Монець Адам.
В. 94. Деркач Антін, Магола Ольга, Магола Розалія.
В. 144. Висоцька Бобола Маргарета Марія 2.
В. 147. Саранчак Михайло І., Смит Флоренса.
В. 164. Косманич Юлія, Косманич Маргаета.
В. 183. Сокирка Річард Олекса.
В. 208. Мулик Розалія.
В. 221. Петрів Іван Данило мол.
В. 291. Клепак Маріянна, Клепак Володимир, Слепко Вілям, Слепко Никола, Слепко Михайло, Онисків Норман.
В. 312. Овсяник Тесій, Овсяний Йосиф.
В.319. Давицак Іван 2.
В. 335. Черкас Еленора.
В. 341. Бодюль Анна 2.
В. 342. Грицуна Олеся.
В. 346. Свердан Іван.
В.361. Вовк Іван 5.
В. 371. Коця Дзюви.
В. 380. Швалик Данило, Швалик Теодор.
В. 390. Данилів Петро.
В. 391. Сухарик Франко.
В. 393. Драпак Марія.
В. 406. Мезек Елен, Мезик Данило Г., Мезик Іванна, Мезик Йосиф, Пророк Глен.
В. 409. Дзюба Іван.
В. 418. Цьора Ірина.
В. 429. Гоцько Анна, Гоцько Олена.
В. 432. Стефанів Евгенія, Стрілець Володимир, Стрілець Богдан, Шевчук Михайло, Фесенко Еленора, Невівка Мирослава 5, Окунська Анна, Шевчик Іван, Лутовий Петро Михайло, Джаксон Едвард В. 2, Цьона Володимир.
В. 444. Токар Вілям Іван.
В. 452. Мещук Олена.
В. 462. Грегор Ольга, Слоньовська Клявдія Анна.
В. 466. Цірка Йосифа.
В. 469. Палечко Мирослав, Прихітко Ніонеля, Мамчур Анна.
В. 471. Набережний Іван.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 90. Солон Анна, Солон Емілія.
В. 280. Каторкас Еленора, Таращук Евгень, Бомба Анна.
В. 393. Максимик Дмитро, Кузьма Ірина.
В. 447. Туржанська Антонина, Веклич Маріянна, Гасик Маргарета Гертруд, Ляшек Йосиф, Мацік Петро, Мормело Іван, Туржанський Йосиф.
В. 456. Добровольська Елизавета 2.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ ДО ІНШИХ КЛЯС:

В. 110. Бланцяк Річард.
В. 136. Пшеничка Зофія.
В. 144. Гріфін Анастазія.
В. 287. Мазікевич Патриція.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ У. Н. С.:

В. 10. Праскевич Михайло.
В. 39. Танасишин Марія.
В. 59. Никорчук Павло.
В. 63. Драч Олена, Гнатів Стефан, Сіновська Марія.
В. 73. Західняк Ірина.
В. 80. Грицак Ірина.
В. 94. Баворовський Олекса.
В. 97. Кость Семен.
В. 104. Зелвак Анна.
В. 125. Поридок Олена.
В. 135. Рудяк Стефан.
В. 149. Стецьків Юліян.
В. 155. Гавриш Анна.
В. 156. Єдиняк Стефан, Якимець Анна.
В. 199. Затірка Ірина.
В. 218. Стахура Ольга.
В. 247. Білінська Каролина.
В. 277. Данилів Йосиф М.
В. 288. Чайка Марія.
В. 261. Робак Михайло, Жуковський Володимир.
В. 363. Неподайда Анастазія.
В. 379. Воловник Евген.
В. 383. Гродзінський Іван.
В. 425. Смук Роман Стефан.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ:

В. 7. Петрунцьо Андрій.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ НА ВИПЛАЧЕНЕ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

В. 161. Мельник Юрій.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ ЗО ЗВОРОТОМ В ГОТІВЦІ:

В. 13. Галайко Іван.
В. 116. Стадник Володимир.
В. 150. Гуска Володимир.
В. 157. Козмовська Розалія.
В. 167. Мегецький Стефан.
В. 237. Лебіщак Франко.

ДІТИ ПОМЕРЛІ:

В. 120 Тодора Іван.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком березня 1941 р. було в У. Н. Союзі дітей членів	9,757
В місяці березні 1941 р. принято нових	143
В місяці березні 1941 р. принято наново	27
В місяці березні 1941 р. принято з переступними листами	21
В місяці березні 1941 р. принято з інших кляс	4
Разом	9,952
В місяці березні 1941 р. суспендовано	85
В місяці березні 1941 р. відійшли з перступ. листами	16
В місяці березні 1941 р. відійшли до старших членів У. Н. Союзу	28
В місяці березні 1941 р. відійшли до інших кляс	4
В місяці березні 1941 р. відійшли зо зворотом у готівці	6
В місяці березні 1941 р. відійшли на виплачене обезпеч.	1
В місяці березні 1941 р. відійшли на безплат. продовження	1
В місяці березні 1941 померли	1
Разом	143
З кінцем березня 1941 р. в У. Н. С. було дітей членів	9,809

ЗІСТАВЛЕННЯ ПІСЛЯ КЛЯС МОЛОДЕЧОГО ДЕПАРТАМЕНТУ:

В 1-ший клясі за 25 ц. місячно вкладки	6,148
В 2-гій клясі за 50 ц. місячної вкладки	1,700
В 3-ій клясі за 50 ц. місячної вкладки	1,961
Разом	9,809
З кінцем березня 1941 р. в У. Н. С. було всіх обезпечених	38,536

УВАГА,

яку кожний відділовий урядник і член У. Н. Союзу повинні прочитати й відповідно до неї застосуватись.

У відділовий мусить сповістити Молодечого департаменту, що тут проголошені в рекордовім звіті за березень 1941 року суспендованими, можуть бути приняті наново в часи У. Н. Союзу, якщо зголоситься до секретарів своїх відділів і заплатять за час суспенсії залеглі вкладки, як це постановляє статут організації, інакше, вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв, з винятком тих прав, які є застережені грамотою і статутом. Тесаме відноситься також до тих членів, які впродовж березня 1941 р. взяли переступні листи й ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних відділів У. Н. Союзу.

Д. Галичин, гол. рек. секретар.

Вдоволений.

Про власника багатьох газет Герста, оповідають таке: Трапилося раз, що Герст вступився до редакції одного із своїх часописів, помітив денщикаря, якого ще не знав. Він підійшов до нього і розпочав з ним бесіду.

— Чи довго ви вже в нас працюєте?
— О, вже півтора року!
— А багато заробляєте?
— Сто долярів тижнево.
— І ви задоволені зі своєї платні?
— О, так!
— Коли так, то прошу пошукати собі праці в іншій редакції. Бо співробітник Герста задоволений зі своєї платні не може бути добрим денникарем!



ПРИСПІШУЮТЬ ПРОДУКЦІЮ МАШИН. — У фабриці літаків Райта в Патерсоні, Ню Джерзі, продукція нових моторів для літаків дійшла до 1,430,000 парових коней у місяць. У фабриці працює понад 16,000 робітників. Світлина показує нутро фабрики.